



Revalscher
K a l e n d e r

für

1862

nebst

Adreß-Buch

für

Estland.

Reval.

Druck und Verlag von Lindfors's Erben.

Revals denkwürdigste Jahre (bis zur Capitulation).

Gründung der Stadt durch Walde- mar II. von Dänemark	1219	Beschießung Revals durch eine Lübis- che Flotte	1569
Einführung des Lübischen Rechts und Entstehung der Gilden um	1249	30-wöchentliche Belagerung Revals durch die Russen (21. Aug. bis 16. März)	1570-1571
Die Nicolai-Kirche erbaut	1317	Scharmügel mit d. Russen, Zerstörung des Brigitten-Klosters (am 30. Jan.).	1575
Die Ritter- und Domschule errichtet	1319	Zweite 7-wöchentliche Belagerung (vom 23. Jan. bis 11. März)	1577
Die Mari-Kirche erbaut	1329	Hungersnoth	1578
Stiftung des Schwarzen-Häupter- Corps	1344	Pest	1592 und 1602
Reval kommt unter die Herrschaft des Livländischen Ordens	1347	Das St. Michaelis-Kloster („im Kloster“) wird Gymnasium	1631
Das Brigitten-Kloster gegründet	1407	Das Gymnasium errichtet	1632
Zerstörung der Stadt durch Feuer- brünste	1433	Die erste Buchdruckerei (seit Lindfors Erben)	1633
Reval eine der Hauptniederlagen der Hansa um	1496	Der Dom durch eine große Feuer- brunst zerstört	1684
Einführung der Reformation	1524	Hungersnoth	1696-97
Große Feuerbrunst	1527	Nach der Schlacht bei Narva russische Gefangene in Reval eingebracht,	1700
Das St. Catharinen-Kloster („Mün- chenhof“) durch Feuer zerstört	1532	Pest vom Anfang August bis zum Schluß des Jahres	1710
Der Thurm Kiek in die Köke erbaut	1532	Belagerung der Stadt durch General Bauer, am 22. August begonnen. Ca- pitulation den 29. September.	1710
Gefland begiebt sich unter Schwedische Herrschaft. Caspar v. Oldenbockum, Statthalter von Reval, capitulirt nach 6-wöchentlicher Belagerung	1561		

Erklärung der Kalenderzeichen.

● Neumond.

☉ Vollmond.

) Erstes Viertel.

☾ Letztes Viertel.

Abkürzungen.

B. Vormittag, d. h. zwischen Mitternacht und Mittag.

N. Nachmittag, d. h. zwischen Mittag und Mitternacht.

U. Uhr, M. Minuten (mittlerer Revaler Zeit).

Von den vier Jahreszeiten.

Frühlings-Anfang am 8. März, Nachm. um 10 Uhr 15 Min. Nachtgleiche.

Sommer-Anfang am 9. Juni, Nachm. um 6 Uhr 50 Min. Längster Tag.

Herbst-Anfang am 11. Septbr., Vorm. um 8 Uhr 58 Min. Nachtgleiche.

Winter-Anfang am 10. Decbr., Nachm. um 2 Uhr 51 Min. Kürzester Tag.

Die zwölf Himmelszeichen.

♈ ♈ Widder.

♌ ♌ Löwe.

♊ ♊ Schütze.

♉ ♉ Stier.

♍ ♍ Jungfrau.

♏ ♏ Steinbock.

♊ ♊ Zwillinge.

♎ ♎ Waage.

♐ ♐ Wassermann.

♋ ♋ Krebs.

♏ ♏ Scorpion.

♐ ♐ Fische.

Die Planeten.

Vier innere: Merkur, Venus, Erde, Mars.

54 mittlere, nach der Zeitfolge ihrer Entdeckung: Ceres, Pallas, Juno, Vesta, Asträa, Hebe, Iris, Flora, Metis, Hygiea, Parthenope, Victoria, Egeria, Irene, Eunomia, Psyche, Ibetis, Melpomene, Fortuna, Massilia, Lutetia, Calliope, Thalia, Themis, Phokäa, Proserpina, Euterpe, Bellona, Amphitrite, Urania, Euphrosyne, Pomona, Polyhymnia, Circe, Leukothea, Atalanta, Fides, Leda, Lätitia, Harmonia, Daphne, Isis, Ariadne, Rysa, Euaenia, Hestia, Aglaja, Doris, Pales, Virginia, Neumausia, Europa, Kallypse, Alexandra.

Vier äußere: Jupiter, Saturn, Uranus, Neptun.

Von den Sonnen- und Mondfinsternissen.

Im Jahre 1862 finden statt: drei Sonnenfinsternisse und zwar am 15. Juni, am 9. November und am 9. December, und zwei Mondfinsternisse am 31. Mai und am 24. November; in Reval wird man von ihnen nichts sehen, außer von der Mondfinsterniß am 24. November. Diese beginnt überhaupt um 7 Uhr 23 Min., wird total um 8 Uhr 32 Min., etwa eine halbe Stunde später geht der Mond noch ganz verfinstert unter.

Sonnen- Auf- und Untergänge in Reval







im

Jahre 1862.








Die Zeit ist mittlere Revalsche Zeit; wenn der Mittelpunkt der Sonne unter den Horizont sinkt, muß eine richtig gehende Uhr den folgenden Stand haben:

Monat.	Aufg.	Unterg.	Monat.	Aufg.	Unterg.	Monat.	Aufg.	Unterg.
Jan. 1.	8,50.	3,29.	Mai 1.	3,34.	8,20.	Sept. 1.	5,24.	6,26.
" 11.	8,33.	3,52.	" 11.	3,13.	8,42.	" 11.	5,47.	5,56.
" 21.	8,12.	4,17.	" 21.	2,56.	9, 0.	" 21.	6,10.	5,27.
Febr. 1.	7,45.	4,44.	Juni 1.	2,46.	9,14.	Oct. 1.	6,34.	4,57.
" 11.	7,17.	5,11.	" 11.	2,45.	9,17.	" 11.	6,59.	4,29.
" 21.	6,52.	5,33.	" 21.	2,52.	9,14.	" 21.	7,24.	4, 3.
März 1.	6,25.	5,55.	Juli 1.	3, 6.	9, 3.	Nov. 1.	7,52.	3,36.
" 11.	5,54.	6,20.	" 11.	3,26.	8,45.	" 11.	8,16.	3,17.
" 21.	5,26.	6,43.	" 21.	3,47.	8,23.	" 21.	8,37.	3, 3.
April 1.	4,54.	7, 9.	Aug. 1.	4,13.	7,55.	Dec. 1.	8,53.	2,56.
" 11.	4,25.	7,33.	" 11.	4,36.	7,27.	" 11.	9, 1.	2,58.
" 21.	3,58.	7,56.	" 21.	4,59.	6,58.	" 21.	8,52.	3, 0.








Der Name des Herrn ist Jesus. Luc. 2, 21.

M.	1 Neujahr		13 Hilarius
D.	2 Abel, Seth		14 Robert
M.	3 Enoch		15 Diedrich
D.	4 Methusala		16 Giesbrecht
Fr.	5 Simeon		17 Anton
S.	6 Heil. 3 König		18 Franciska








Das Kind Jesus. Luc. 2, 41—52.

S.	7 1. S. nach Ep.		19 2. S. n. Ep.
M.	8 Erhard		20 Fab. Seb.
D.	9 Beatus		21 Agnes
M.	10 Pauli Eins.		22 Magdalena
D.	11 Ephraim		23 Charlotte
Fr.	12 Reinhold		24 Timotheus
S.	13 Hilarius		25 Pauli Bef.





Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1—11.

S.	14 2. S. nach Ep.		26 3. S. n. Ep.
M.	15 Diedrich		27 Chrysostom.
D.	16 Giesbrecht		28 Carl
M.	17 Anton		29 Samuel
D.	18 Franziska		30 Adelgunde
Fr.	19 Sara		31 Virgilius
S.	20 Fabian Seb.		1 Februar

Hauptmann zu Capernaum. Matth. 8, 1—13.

S.	21 3. S. nach Ep.		24 5. S. n. Ep.
M.	22 Magdalena		3 Hanna
D.	23 Charlotte		4 Veronika
M.	24 Timotheus		5 Agathe
D.	25 Pauli Bekehr.		6 Dorothea
Fr.	26 Hans		7 Richard
S.	27 Chrysostomus		8 Salomon

Jesu sind Wind u. Meer gehorjam. Matth. 8, 23—27.

S.	28 4. S. nach Ep.		9 5. S. n. Ep.
M.	29 Samuel		10 Pauline
D.	30 Adelgunde		11 Elwine
M.	31 Virgilius		12 Reinhold

☾ Vollmond am 4.
um 3 Uhr 33 M.
9 Sec. B. M.

☾ Letztes Viertel am
11. um 8 Uhr
15 Min. 6 Sec.
B. M.

☾ Neumond am 18.
um 4 Uhr 28 M.
5 Sec. N. M.




☾ Erstes Viertel am
25. Jan. um 9 Uhr
49 Min. 8 Sec.
N. M.

Kirchen- und Krons-Festtage.








1. Neujahr.
6. Erscheinung Christi.

Guter Rath.

Jugend, schöpfe ohne Sorgen
Freudvoll aus des Lenzes Mor-
gen;
Ach, des Lebens Morgen weicht,
Wenn die Sorge dich erreicht.
Nimm die Gaben, eh' sie
fliehen,
Die Wolken dich umziehen,
Unglück dir die Tage tränkt,
Die zum Leben dir geschenkt.

D.	1 Brigitta		13 Benigna
Fr.	2 Mariä Rein.		14 Valentin
S.	3 Hanna		15 Faustina

Die Arbeiter im Weinberge. Matt. 20, 1—16.

S.	4 Septuages.		16 Septuag.
M.	5 Agathe		17 Constantina
D.	6 Dorothea		18 Concordia
M.	7 Richard		19 Sim. Ap.
D.	8 Salomon		20 Eucharis
Fr.	9 Apollonia		21 Esaias
S.	10 Scholastika		22 Petri St.





Das Gleichniß vom Säemann. Luc. 8, 4—15.

S.	11 Sexages.		23 Sexages.
M.	12 Eulalie		24 Matthias
D.	13 Elwine		25 Victor
M.	14 Valentin		26 Nestor
D.	15 Faustina		27 Leander
Fr.	16 Juliane		28 Justus
S.	17 Constantia		1 März

Verkündigung und Leiden. Luc. 18, 31—43.

S.	18 Estomihi		2 Estomihi
M.	19 Sim. Ap.		3 Kunigunde
D.	20 Fastnacht		4 Fastnacht
M.	21 Ascherm.		5 Ascherm.
D.	22 Petri St.		6 Gottfried
Fr.	23 Wilhelmine		7 Perpetua
S.	24 Ap. Matthias		8 Cyprianus

Christi Versuchung. Matt. 4, 1—11.

S.	25 Invocavit		9 Invocavit
M.	26 Nestor		10 Michäus
D.	27 Leander		11 Constan in
M.	28 Buß- u. Betttag		12 Quatember

● Vollmond am 2.
um 6 Uhr 44 M.
6 Sec. N. M.

◐ Letztes Viertel am
9. um 3 Uhr
55 Min. 5 Sec.
N. M.

● Neumond am 16.
6 Uhr 28 Min.
5 Sec. N. M.

◑ Erstes Viertel am
24. Feb. um 6 Uhr
59 Min. 9 Sec.
N. M.

Quatember
am 28. April.

Festtage.




2. Mariä Reinigung.
Am 16. u. 17. Freitag
und Sonnabend in der
Butterwoche.

Den 19. Febr. Fest
der am 18ten erfolgten
Thronbesteigung Seiner
Kaiserl. Majestät Alex-
ander Nikolajewitsch.








Am 28. Buß- u. Betttag.

Spruch.








Lehr' nur die Jungen weis-
heitsvoll,
Wirft ihnen keinen Irrthum
sparen;
Was ihnen gründlich helfen
soll,
Das müssen sie eben selbst
erfahren.

D.	1 Albinus		13 Ernst
Fr.	2 Medea		14 Zacharias
S.	3 Kunigunde		15 Mathilde

Vom Cananäischen Weibe. Matt. 15, 21—28.

S.	4 Reminiscere		16 Reminisc.
M.	5 Aurora		17 Gertrud
D.	6 Gottfried		18 Gabriel
M.	7 Perpetua		19 Joseph
D.	8 Ciprianus		20 Olga
Fr.	9 Prudentia		21 Benedict
S.	10 Michäus		22 Raphael








Christus treibt die Teufel aus. Luc. 11, 14—28.

S.	11 Oculi		23 Oculi
M.	12 Gregorius		24 Casimir
D.	13 Ernst		25 Mar. Verk.
D.	14 Zacharias		26 Emanuel
M.	15 Mathilde		27 Gustav
Fr.	16 Alexander		28 Gideon
S.	17 Gertrud		29 Philippine

Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1—15.

S.	18 Lätare		30 Lätare
M.	19 Joseph		31 Detlaus
D.	20 Olga		1 April
M.	21 Benedict		2 Pauline
D.	22 Raphael		3 Ferdinand
Fr.	23 Theodor		4 Ambrosius
S.	24 Casimir		5 Maximus

Die nicht von Gott sind. Joh. 8, 46—59.

S.	25 Judica		6 Judica
M.	26 Emanuel		7 Aron
D.	27 Gustav		8 Liborius
M.	28 Gideon		9 Bogislaus
D.	29 Philippine		10 Ezechiel
Fr.	30 Adonis		11 Leo
S.	31 Detlaus		12 Julius

☉ Vollmond am 4.
um 6 Uhr 55 M.
6 Sec. B. M.

☾ Letztes Viertel am
10ten um 11 Uhr
27 Min. 7 Sec.
N. M.

☉ Neumond am 18.
um 9 Uhr 24 M.
4 Sec. B. M.

) Erstes Viertel am
26. März um 1 Uhr
51 Min. 2 Sec.
N. M.

Frühlings-Anfang
am 8. März.








Festtage.

Am 25. Mariä Ver-
kündigung.

Bemerkung.

In der Poesie und in schö-
nen Romanen hat das Geld
gewöhnlich nicht viel zu be-
deuten, aber im täglichen Le-
ben und in der Wirklichkeit ist
Geld und Brod nicht immer so
leicht zu bekommen; da muß
lange gesucht werden, man-
cher Schweißtropfen, manche
bittere Thräne rinnen, man-
che Nacht durchwacht werden,
und manche Täuschung das
Menschenherz zusammenzie-
hen, bevor dasjenige gefunden
wird, ohne welches es kein
Glück giebt und woran, wie
es oft scheint, die Vögel un-
ter dem Himmel und die Fi-
schen auf dem Felde ein grö-
ßeres Anrecht haben als die
Menschenkinder.

Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.

S.	1 Palmsonntag		13 Palms.
M.	2 Pauline		14 Justinus
D.	3 Ferdinand		15 Olympia
M.	4 Ambrosius		16 Carisius
D.	5 Gründonnerst.		17 Gründonn.
Fr.	6 Charfreitag		18 Charfreitag
S.	7 Aron		19 Timon

Auferstehung Christi.

Marc. 16, 1—8.








S.	8 Ostersonntag		20 Ostersonnt.
M.	9 Ostermontag		21 Ostermont.
D.	10 Osterdienstag		22 Osterdienst.
M.	11 Leo		23 Georg
D.	12 Julius		24 Albert
Fr.	13 Justinus		25 Markus
S.	14 Tiburtius		26 Ezechias

Christus erscheint den Jüngern. Joh. 20, 19—23.



S.	15 Quasim.		27 Quasim.
M.	16 Carisius		28 Vitalis
D.	17 Rudolph		29 Raimund
M.	18 Valerian		30 Crastus
D.	19 Timon		1 Mai
Fr.	20 Jacobine		2 Sigismund
S.	21 Alexandra		3† Erfindung

Christus der gute Hirt.

Joh. 10, 12—16.

S.	22 Misericord.		4 Misericord.
M.	23 St. Georg		5 Gotthard
D.	24 Albert		6 Susanna
M.	25 Ev. Markus		7 Ulrike
D.	26 Ezechias		8 Stanislaus
Fr.	27 Anastasius		9 St. Nic.
S.	28 Vitalis		10 Gordian

Christus tröstet die Jünger. Joh. 16, 16—23.

S.	29 Jubilate		11 Jubilate
M.	30 Crastus		12 Henriette

● Vollmond am 2. um 4 U. 36 Min. 1 S. M. M.

☾ Letztes Viertel am 9ten um 7 Uhr 41 Min. 5 Sec. B. M.

● Neumond am 17. um 1 U. 5 M. 8 Sec. B. M.

) Erstes Viertel am 25. April um 5 U. 2 Min. 7 Sec. B. M.

Festtage.

Am 17. April Geburtsfest Sr. Maj. des Kaisers Alexander II.

Am 5. Gründonnerstag.

Am 6. Charfreitag.






Am 7. Sonnabend in der Marterwoche.

Vom 8. bis 15. Ostern.

Der Muth.

Der Muth ist ein gar stilles Wesen,
So stille fast wie die Geduld;
Nicht Helm, nicht Schwert
hat er erlesen,
Und prahlt nicht mit des Sieges Huld.

Der ist ein Ritter, ist ein Krieger,
Der in des Kampfes Schranken fällt,
Doch wer nicht klaget, ist ein Sieger,
Und wer nicht seufzet, ist ein Held.

D.	1 Ap. Phil. Jac.		13 Servatius
M.	2 Sigismund		14 Christian
D.	3 † Erfindung		15 Sophie
Fr.	4 Florian		16 Peregrinus
S.	5 Gotthard		17 Fanny








Christus verheißt d. heil. Geist. Joh. 16, 5-15.

S.	6 Cantate		18 Cantate
M.	7 Urise		19 Philipp
D.	8 Stanislaus		20 Ernestine
M.	9 St. Nicolaus		21 Pontufine
D.	10 Gordian		22 Emilie
Fr.	11 Panfratius		23 Desiderius
S.	12 Henriette		24 Esther

Christus lehrt in s. Nam. beten. Joh. 16, 23-30.

S.	13 Rogate		25 Rogate
M.	14 Christian		26 Eduard
D.	15 Sophie		27 Ludolph
M.	16 Peregrinus		28 Wilhelm
D.	17 Christi Himm.		29 Chr. Himm.
Fr.	18 Erich		30 Wigand
S.	19 Philipp		31 Petronella

Verheißung des Trösters. Joh. 15, 26-16, 4.

S.	20 Exaudi		1 Juni
M.	21 Pontufine		2 Marcellus
D.	22 Emilie		3 Emma
M.	23 Desiderius		4 Darius
D.	24 Esther		5 Bonifacius
Fr.	25 Urbanus		6 Artemius
S.	26 Eduard		7 Lucretia

Ausgießung des heil. Geistes. Joh. 14, 23-31.

S.	27 Pfingstsonntag		8 Pfingsten
M.	28 Pfingstmontag		9 Pfingstm.
D.	29 Maximilian		10 Flavius
M.	30 Wigand		11 Quatember
D.	31 Petronella		12 Basilides

● Vollmond am 1.
um 0 Uhr 38 M.
2 Sec. V. M.

☾ Letztes Viertel am
8ten um 5 Uhr
17 Min. 2 Sec.
N. M.

● Neumond am 16.
um 5 Uhr 4 M.
6 Sec. N. M.

☾ Erstes Viertel am
24. Mai um 4 Uhr
21 Min. 5 Sec.
N. M.

● Vollmond am 31.
um 7 Uhr 55 Min.
4 Sec. V. M.

Quatember
am 30. Mai.

Unsichtb. Mond=
finsterniß am 31.

Festtage.

Am 3. † Erfindung.




Am 9. Fest d. h. Bunt-
dertbäters Nikolaus.

Am 17. Christi Him-
melfahrt.








Vom 27. bis zum 29.
Pfingsten.

Fr.	1 Gottschalk		13 Tobias
S.	2 Marcellus		14 Jenny
Christi Gespräch m. Nicodemus. Joh. 3, 1—15.			
S.	3 Trinitatis		15 Trinitatis
M.	4 Darius		16 Justine
D.	5 Bonifacius		17 Nikander
M.	6 Artemius		18 Auguste
D.	7 Lucretia		19 Gervasius
Fr.	8 Medardus		20 Florentin
S.	9 Bertram		21 Rachel








Der reiche Mann u. Lazarus. Luc. 16, 19—31.

S.	10 1. S. nach Tr.		22 1. S. n. Tr.
M.	11 Ottomar		23 Basilus
D.	12 Basilides		24 Joh. d. Tf.
M.	13 Tobias		25 Febronia
D.	14 Jenny		26 Jeremias
Fr.	15 Vitus		27 7 Schläfer
S.	16 Justine		28 Josua

Großes Abendmahl. Luc. 14, 16—24.

S.	17 2. S. nach Tr.		29 Peter Paul
M.	18 Auguste		30 Lucina
D.	19 Gervasius		1 Juli
M.	20 Florentin		2 Mar. Heimsf.
D.	21 Rachel		3 Cornelius
Fr.	22 Caroline		4 Ulrich
S.	23 Basilus		5 Anselm

Vom verl. Schafe u. Groschen. Luc. 15, 1—10.

S.	24 3. S. nach Tr.		6 3. S. n. Tr.
M.	25 Joh. der Tf.		7 Lucretia
D.	26 Febronia		8 Kilian
M.	27 7 Schläfer		9 Cyrillus
D.	28 Josua		10 7 Brüder
Fr.	29 Ap. Peter Paul		11 Eleonore
S.	30 Lucina		12 Heinrich

⌒ Letztes Viertel am
7ten um 4 Uhr
51 Min. 5 Sec.
B. M.

☉ Neumond am 15.
um 8 Uhr 32 M.
8 Sec. B. M.

⌒ Erstes Viertel am
23. Juni um 0 Uhr
29 Min. 0 Sec.
B. M.

☼ Vollmond am 29.
um 3 Uhr 16 Min.
7 Sec. N. M.

Sommers-Anfang
am 9. Juni
Längster Tag.

Unsichtb. Sonnen=
finsterniß am 15.

Festtage.

Am 24. Fest Johannes
des Täufers.

Am 29. Fest der heil-
igen Apostel Petrus und
Paulus.

Zur Schule des Lebens.

Derjenige Mensch, der stets
dessen gedenkt, daß er Gottes
Ebenbild ist, wird stets ru-
hig in sich sein, während
der Gottlose voller Unruhe
und außer sich ist, weil
kein Gott und folglich kein
Herz in ihm ist.








Seid barmherzig u. richtet nicht. Luc. 6, 36—42.

S.	1 4. S. nach Tr.		13 4. S. n. Tr.
M.	2 Marie Heims.		14 Lydia
D.	3 Cornelius		15 Apostel Th.
M.	4 Ulrich		16 August
D.	5 Anselm		17 Alexius
Fr.	6 Sektor		18 Rosine
S.	7 Demetrius		19 Friederike








Petri Fischzug. Luc. 5, 1—11.

S.	8 5. S. nach Tr.		20 5. S. n. Tr.
M.	9 Cyrillus		21 Daniel
D.	10 7 Brüder		22 Mar. Mgd.
M.	11 Eleonore		23 Oskar
D.	12 Heinrich		24 Christine
Fr.	13 Margaretha		25 Jacobus
S.	14 Lydia		26 Anna




Pharisäer-Selbstgerechtigkeit. Matt. 5, 20, 26.

S.	15 6. S. nach Tr.		27 6. S. n. Tr.
M.	16 August		28 Pantaleon
D.	17 Alexius		29 Beatrix
M.	18 Rosine		30 Germanus
D.	19 Friederike		31 Christfried
Fr.	20 Elias		1 August
S.	21 Daniel		2 Hannibal

Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1—9.

S.	22 7. S. nach Tr.		3 7. S. n. Tr.
M.	23 Oskar		4 Dominikus
D.	24 Christine		5 Oswald
M.	25 Ap. Jacobus		6 Verkl. Chr.
D.	26 Anna		7 Sixtus
Fr.	27 Martha		8 Gerhard
S.	28 Pantaleon		9 Romanus

Gegen die falschen Propheten. Matth. 7, 15—23.

S.	29 8. S. nach Tr.		10 8. S. n. Tr.
M.	30 Germanus		11 Hermann
D.	31 Christfried		12 Clara

☾ Letztes Viertel am
6ten um 6 Uhr
51 Min. 7 Sec.
N. M.

● Neumond am 14.
um 10 Uhr 43 M.
5 Sec. N. M.

☾ Erstes Viertel am
22. Juli um 6 Uhr
34 Min. 7 Sec.
N. M.

☼ Vollmond am 28.
um 11 Uhr 31 M.
5 S. N. M.

Festtage.

Am 22. Namensfest
Ihrer Maj. der Kaiserin
Maria Alexandrowna.

Am 27. Geburtsf. Ihrer
Maj. der Kaiserin Ma-
ria Alexandrowna.

Liebes-Walten.








Die Liebe rechnet nicht nach
Zahlen,
Was t. u. des Willen wirkt und
schafft,
Sie deutet aus des Auges
Strahlen
Die Thaten neuer Herzens-
kraft;
Sie weiß zu lesen im Ge-
müthe
Der Wahrheit ungezierte
Schrift,
Sie weiß es, daß die Seelen-
güte
Mit treuem Sinn das Rechte
trifft.

M.	1 Petri Kettenf.		13 Hildebert
D.	2 Hannibal		14 Clementine
Fr.	3 Eleasar		15 Mar. Him.
S.	4 Dominikus		16 Isaak








Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1—9.

S.	5 9. S. nach Tr.		17 9. S. n. Tr.
M.	6 Verkl. Christi		18 Helena
D.	7 Sixtus		19 Sebaldus
M.	8 Gerhard		20 Bernhard
D.	9 Romanus		21 Ruth
Fr.	10 St. Laurentius		22 Philibert
S.	11 Hermann		23 Zachäus

Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41—58.

S.	12 10. S. nach Tr.		24 10. S. n. Tr.
M.	13 Hildebert		25 Ludwig
D.	14 Clementine		26 Frenäus
M.	15 Mariä Him.		27 Gebhard
D.	16 Isaak		28 Augustinus
Fr.	17 Willibald		29 Joh. Enth.
S.	18 Helene		30 Benjamin

Vom Pharisäer und Zöllner. Luc. 18, 9—14.

S.	19 11. S. n. Tr.		31 11 S. n. Tr.
M.	20 Bernhard		1 Septbr.
D.	21 Ruth		2 Elise
M.	22 Philibert		3 Bertha
D.	23 Zachäus		4 Theodosia
Fr.	24 Bartholomäus		5 Moses
S.	25 Ludwig		6 Magnus

Die Heilung des Taubstimmten. Marc. 7, 31—37.

S.	26 12. S. n. Tr.		7 12. S. n. Tr.
M.	27 Gebhard		8 Mar. Geb.
D.	28 Augustinus		9 Bruno
M.	29 Joh. Enthaupt.		10 Albertine
D.	30 Benjamin		11 Ewald
Fr.	31 Rebekka		12 Syrus

☾ Letztes Viertel am 5ten um 11 Uhr 26 Minut. 1 Sec. B. M.

☾ Neumond am 13. um 11 Uhr 18 M. 2 Sec. B. M.

☾ Erstes Viertel am 20ten um 11 Uhr 53 Min. 2 Sec. B. M.

☾ Vollmond am 27. um 9 Uhr 35 M. 5 Sec. B. M.

Festtage.

Am 6. August Verklärung Christi.

Am 15. Mariä Himmelfahrt.








Am 26. Krönungsfest Sr. Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch und Ihrer Kaiserl. Maj. Maria Alexandrowna.

Am 29. Johannis Enthauptung.

Am 30. Namensf. Sr. Kaiserl. Maj. Alexander Nikolajewitsch — Ritterfest des Ordens des heil. Alexander Newsky.

Denkspruch.

Willst du nicht gezwungen werden, zwing dich selbst.

S.	1 Egidius		13 Amatus
Vom barmherzigen Samariter Luc. 10, 23–27.			
S.	2 13. S. n. Cr.		14 16. S. n. Cr.
M.	3 Bertha		15 Nikodemus
D.	4 Theodosia		16 Leontine
M.	5 Moses		17 Quatember
D.	6 Magnus		18 Gottlob
Fr.	7 Regina		19 Werner
S.	8 Mariä Geburt		20 Emil

Von den 10 Aussätzigen. Luc. 17, 11–19.			
S.	9 14. S. n. Cr.		21 14. S. n. Cr.
M.	10 Albertine		22 Moriz
D.	11 Ewald		23 Elmiré
M.	12 Syrus		24 Joh. Empf.
D.	13 Amatus		25 Cleophas
Fr.	14 † Erhöhung		26 Joh. Ihl.
S.	15 Nikodemus		27 Adolph

Sorget nicht für Morgen. Matth. 6, 24–34.			
S.	16 15. S. n. Cr.		28 15. S. n. Cr.
M.	17 Josephine		29 Michael
D.	18 Gottlob		30 Hieronym.
M.	19 Werner		1 October
D.	20 Emil		2 Woldemar
Fr.	21 Ap. Matth.		3 Sairus
S.	22 Moriz		4 Franz

Vom Jünglinge zu Bain. Luc. 7, 11–17.			
S.	23 16. S. n. Cr.		5 16. S. n. Cr.
M.	24 Joh. Empf.		6 Louise
D.	25 Cleophas		7 Amalie
M.	26 Joh. Theol.		8 Thomasia
D.	27 Adolph		9 Dionysius
Fr.	28 Wenzeslaus		10 Arvid
S.	29 St. Michael		11 Burchard

Vom Wasserfüchtigen. Luc. 14, 1–11.			
S.	30 17. S. n. Cr.		12 17. S. n. Cr.

⌚ Letztes Viertel am
4ten um 6 Uhr
1 Minuten 2 Sec.
B. M.

☾ Neumond am 11.
um 10 Uhr 35 M.
2 Sec. B. M.

) Erstes Viertel am
18ten um 5 Uhr
48 Min. 4 Sec.
N. M.

☼ Vollmond am 25.
Sept. um 10 Uhr
24 Min. 0 Sec.
N. M.

Herbst-Anfang

am 11. Septbr. um
8 U. 58 M. B. M.

Quatember

am 19. September.

Festtage.

Am 8. Sept. Mariä
Geburt. — Geburtsf. Sr.
Kais. Hoheit des Thron-
folgers, Cäsarewitsch und
Großfürsten Nikolai Alex-
andrewitsch.

Am 14. Kreuzes-
Er-
höhung.

Am 26. Johannes der
Theologe.

Am 29. St. Michaelis.

Am 30. Erntefest.

M.	1	Mar. S. u. F	KK	13	Theresia
D.	2	Woldemar	KK	14	Calixtus
M.	3	Jairus	KK	15	Hedwig
D.	4	Franz	KK	16	Gallus
Fr.	5	Friedebert	KK	17	Ida
S.	6	Louise	KK	18	Ev. Lucas

Vom vornehmsten Gebote. Matth. 22, 31—46.

S.	7	18. S. n. Tr.	KK	19	18. S. n. Tr.
M.	8	Thomasia	KK	20	Felician
D.	9	Dionysius	KK	21	Ursula
M.	10	Arvid	KK	22	Cordula
D.	11	Burchard	KK	23	Severin
Fr.	12	Walfried	KK	24	Salome
S.	13	Theresa	KK	25	Crispin

Vom Gichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8.

S.	14	19. S. n. Tr.	KK	26	19. S. n. Tr.
M.	15	Hedwig	KK	27	Capitolin
D.	16	Gallus	KK	28	Sim. Juda
M.	17	Ida	KK	29	Engelhard
D.	18	Evang. Lucas	KK	30	Abjalon
Fr.	19	Lucius	KK	31	Wolfgang
S.	20	Felician	KK	1	Novbr.

Viele sind berufen. Matth. 22, 1—14.

S.	21	20. S. n. Tr.	KK	22	20. S. n. Tr.
M.	22	Cordula	KK	3	Gottlieb
D.	23	Severin	KK	4	Otto
M.	24	Salome	KK	5	Blandina
D.	25	Crispin	KK	6	Caspar
Fr.	26	Amandus	KK	7	Balthasar
S.	27	Capitolin	KK	8	Claudius

Vom Sohne des Königschen. Job. 4, 47—54.

S.	28	21. S. n. Tr.	KK	9	21. S. n. Tr.
M.	29	Engelhard	KK	10	Mart. Lut.
D.	30	Abjalon	KK	11	Mart. Bisch.
M.	31	Wolfgang	KK	12	Jonas

☾ Letztes Viertel am 4ten um 1 Uhr 20 Min. 4 Sec. B. M.

☉ Neumond am 11. um 8 Uhr 14 M. 7 Sec. B. M.

☾ Erstes Viertel am 18. um 1 U. 22 M. 6 Sec. B. M.

☼ Vollmond am 25. Octbr. um 1 Uhr 27 Min. 3 Sec. N. M.

Reformationsfest
am 21. October.

Festtage.

Am 1. October Mariä
Schus und Fürbitte.

Am 22. Fest d. wunder-
thätigen Bildes der heil.
Mutter Gottes zu Kasan.

Ausspruch Jung Stilling's.

Wer ein wahrer Diener
Gottes sein will, der sondere
sich nicht von den Menschen
ab, sondern von der Sünde.
Vor allem schließe er sich
nicht einer besondern Gesell-
schaft an, die sich's zum allei-
nigen Zweck gemacht hat,
Gott besser zu dienen, als
Ander. Von diesem Bewußt-
sein des Besserdienens verleit-
et, wird sie allmählich stolz,
bekommt einen gemeinen Geist
und artet nach und nach in
Augenverdreßen und Schein-
heiligkeit aus.

D.	1	Aller Heiligen	AK	13	Arkadius
Fr.	2	Aller Seel.	AK	14	Friedrich
S.	3	Gottlieb	K	15	Leopold

Vom Schalksknechte. Matth. 18, 23—25.

S.	4	22. S. n. Tr.	K	16	22. S. n. Tr.
M.	5	Blandina	K	17	Hugo
D.	6	Caspar	AK	18	Gelasius
M.	7	Balthasar	AK	19	Elisabeth
D.	8	Claudius	AK	20	Georgine
Fr.	9	Jobst	AK	21	Mar. Dpf.
S.	10	Martin Luther	K	22	Cäcilie

Vom Zinsgroschen. Matth. 22, 15—22.

S.	11	23. S. n. Tr.	K	23	23. S. n. Tr.
M.	12	Jonas	AK	24	Leberecht
D.	13	Arkadius	AK	25	Catharina
M.	14	Friedrich	K	26	Conrad
D.	15	Leopold	K	27	Jeanette
Fr.	16	Edmund	AK	28	Günther
S.	17	Hugo	AK	29	Eberhard

Christus erweckt des Obersten Tochter. Matth. 9, 18—26.

S.	18	24 S. n. Tr.	K	30	1. Advent
M.	19	Elisabeth	K	1	Decbr.
D.	20	Georgine	K	2	Candidus
M.	21	Mariä Opf.	K	3	Natalie
D.	22	Cäcilie	K	4	Barbara
Fr.	23	Clemens	AK	5	Sabina
S.	24	Leberecht	AK	6	Nicolaus

Die Zukunft des Menschensohnes. Matth. 24, 15—28.

S.	25	25. S. n. Tr.	AK	7	2. Advent
M.	26	Conrad	AK	8	Mar. Empf.
D.	27	Jeanette	AK	9	Joachim
M.	28	Günther	AK	10	Judith
D.	29	Eberhard	AK	11	Damascius
F.	30	Ap. Andreas	AK	12	Ottilie

☾ Letztes Viertel am
2. um 7 U. 49 M.
3 Sec. N. M.

☾ Neumond am 9.
um 7 Uhr 52 M.
8 Sec. N. M.

) Erstes Viertel am
16ten um 11 Uhr
40 Min. 3 Sec.
B. M.

☾ Vollmond am 24.
Novbr. um 1 Uhr
27 Min. 3 Sec.
N. M.

Sichtbare Mondfin-
sterniß am 24. Dec.

Festtage.

Am 21. Novbr. Mariä
Opfer.

Am 25. Todtenfeier.

Das Ende.

Das ist das Schicksal! Nach
dem Tag die Nacht,

Die stille Thräne nach des
Festes Pracht,

Nach lustigem Gesang die
Klage,

Und nach der Jugend Glück
so strahlenvoll,

Drin wie ein Himmel weit die
Seele schwoll,

Die Ruh' im engen Sarko-
phage.

S.	1 Arnold	13 Lucia
Das Kommen des Herrn. Matth. 21, 1–9		
S.	2 1. Advent	14 3. Advent
M.	3 Natalie	15 Johanna
D.	4 Barbara	16 Eveline
M.	5 Sabina	17 Quatember
D.	6 St. Nicolaus	18 Christoph
Fr.	7 Antonie	19 Loth
S.	8 Mar. Empf.	20 Abraham

Das Kommen des Herrn zum Gerichte. Luc. 21, 25–36.		
S.	9 2. Advent	21 4. Advent
M.	10 Judith	22 Beate
D.	11 Damascius	23 Dagobert
M.	12 Ottilie	24 Adam u. Eva
D.	13 Lucia	25 Weihnacht
Fr.	14 St. Nikasius	26 Stephan
S.	15 Johanna	27 Joh. Ev.

Wer ist der Herr. Matth. 11, 2–10.		
S.	16 3. Advent	28 S. n. Weih.
M.	17 Ignatius	29 Noah
D.	18 Christoph	30 David
M.	19 Loth	31 Sylvester
D.	20 Abraham	Jan. 1863
Fr.	21 Ap. Thomas	2 Abel, Seth
S.	22 Beate	3 Enoch

Der Herr der Herrlichkeit. Joh. 1, 19–28.		
S.	23 4. Advent	4 S. n. Neuj.
M.	24 Adam u. Eva	5 Simeon
D.	25 Weihnacht	6 Epiphania
M.	26 Stephan	7 Julianus
D.	27 Joh. Ev.	8 Erhard
Fr.	28 Unsch. Kind.	9 Beatus
S.	29 Noah	10 Pauli Eins.

Christus gesetzt zum Fall. Luc. 2, 33–40.		
S.	30 S. n. Weih.	11 1. S. n. Ep.
M.	31 Sylvester	12 Reinhold

Ⓒ Letztes Viertel am 2ten um 0 Uhr 10 Min. 4 Sec. N. M.

☾ Neumond am 9. um 6 Uhr 42 M. 7 Sec. B. M.

☾ Erstes Viertel am 16ten um 1 Uhr 23 Min. 7 Sec. B. M.

☾ Vollmond am 24. um 5 Uhr 1 M. 5 Sec. B. M.

Winters-Anfang
am 10. December um 2 Uhr 51 Min. N. M.

Unsichtb. Sonnenfinsterniß am 9. Dec.

Quatember am 19.

Festtage.

Am 6. Dec. S. Nikolaus d. Wunderthäter. — Namensfest Sr. Kais. Hoheit des Großf. Thronfolgers.

Am 25. Geburt Christi und die Erinnerung an die Befreiung der Russ. Kirche und Monarchie von dem Einbruch der Franzosen und der mit ihnen vereinten 20 Völkerschaften.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Alexander II. Nikolajewitsch, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, geb. den 17. April 1818. Vermählt am 16. April 1841 mit Kaiserin Maria Alexandrowna, vorher Maximiliane Wilhelmine Auguste Sophie Maria, geb. 27. Juli (8. August) 1824, des † Großherzogs Ludwig II. von Hessen Tochter;

Deren Kinder:

Nikolaus Alexandrowitsch, Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst geb. 8. Septbr. 1843.

Großfürst Alexander Alexandrowitsch, geb. 26. Febr. 1845.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb. 10. April 1847.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb. 2. Januar 1850.

Großfürst Sergei Alexandrowitsch, geb. 29. April 1857,

Großfürst Paul Alexandrowitsch, geb. 21. September 1860.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 5. October 1853.

Constantin Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 9. Sept. 1827. Vermählt am 30. August 1848 mit

Großfürstin Alexandra Josepbewna, vorher Alexandra Friederike Henriette Pauline Mariane Elisabeth, geb. 8. Juli (n. St.) 1830, des Herzogs Joseph zu Sachsen-Altenburg Tochter.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Constantinowitsch, geb. 2. Febr. 1850.

Großfürstin Olga Constantinowna, geb. 22. August 1851.

Großfürstin Wera Constantinowna, geb. 4. Febr. 1854.

Großfürst Constantin Constantinowitsch, geb. 10. Aug. 1858.

Großfürst Dmitri Constantinowitsch, geb. 1. Juni 1860.

Nikolaus Nikolajewitsch der Ältere, Großfürst, geb. 27. Juli 1831. Vermählt am 25. Januar (6. Febr.) 1856 mit

Großfürstin Alexandra Petrowna, vorher Alexandra Friederike Wilhelmine, geb. 21. Mai (2. Juni) 1838, des Pr. Constantin Friedrich Peter von Oldenburg Tochter.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch der Jüngere, geb. 6. Nov. 1856.

Michael Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 13. October 1832. Vermählt am 16. (28.) August 1857 mit

Großfürstin Olga Feodorowna, vorher Cäcilie Auguste, geb. 8. (20.) Sept. 1839, des † Großherzogs Leopold von Baden Tochter.

Deren Kinder:

Großfürst Nicolai Michailowitsch, geb. 14. April 1859.

Großfürstin Anastasia Michailowna, geb. 16. Juli 1860.

Großfürst Michael Michailowitsch, geb. 4. October 1861.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 6. Aug. 1819. Verm. am 2. Juli 1839 mit Maximilian Herzog von Leuchtenberg; Wittve seit 20. Oct. 1852.

Deren Kinder:

Die Prinzen und Prinzessinnen Romanowsky, Herzoge und Herzoginnen von Leuchtenberg:

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, Kais. Hoh. geb. 23. Juli 1843.
 Prinz Eugen Maximilianowitsch, Kais. Hoh., geb. 27. Jan. 1847.
 Prinz Sergei Maximilianowitsch, Kais. Hoh., geb. 8. Dec. 1849.
 Prinz Georg Maximilianowitsch, Kais. Hoh. g. 17. Febr. 1852.
 Prinzessin Maria Maximilianowna, Kais. Hoh. geb. 4. Oct. 1841.
 Prinzessin Eugenie Maximilianowna, K. S., geb. 20. März 1845.
 Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 30. August 1822. Vermählt
 am 13. Juli 1846 mit Sr. Königlichen Hoheit, dem Kronprinzen von
 Württemberg, Carl Friedrich Alexander.
 Großfürstin Helena Pawlowna, geb. Prinzessin v. Württemberg, geb. 28.
 Dec. 1806 (9. Jan. 1807). Wwe. des Großfürsten Michael Pawlowitsch.
 Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 16. (28.) Aug. 1827.
 Vermählt am 4. (16.) Febr. 1851 mit Sr. Großherzogl. Hoheit, dem Herzog
 von Mecklenburg-Strelitz, Georg August Graf Adolph Carl Ludwig.
 Großfürstin Anna Pawlowna, geb. 7. Januar 1795; Wittve seit
 5. (17.) März 1846 des Königs der Niederlande Wilhelm II.

Correspondenz-Annahme im Revalschen Gouvernements-Post-Comptoir.

Baarschaften, Documente, recommandirte Briefe und Pakete
 werden angenommen zur Route nach St. Petersburg sowohl als nach Riga:
 Dienstags und Freitags von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Zur Route nach Hapsal und Weissenstein: Donnerstags und Sonntags
 von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Ordinaire Correspondenz.

Auf die Route nach St. Petersburg, wie auch über Jeme nach Dorpat:
 am Mittwoch und Sonnabend von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf die Route nach Riga, wie auch über Pernau nach Dorpat:
 Dienstags und Freitags von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags.

Auf die Route nach Hapsal, Weissenstein, Leal und Werder:
 Sonntags und Donnerstags von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Außerdem im Sommer nach St. Petersburg, Riga und Helsingfors
 pr. Dampfschiffe.

Ankunft der Posten.

Aus St. Petersburg und Riga: Donnerstags und Sonntag.

„ Hapsal und Weissenstein: Mittwoch und Sonnabend.

Ankunft der Etsafette-Posten.

Aus St. Petersburg: Freitag. Aus Riga: Dienstag.

Abfertigung der Etsafette-Posten.

Für die St. Petersburger Tour geschieht die Annahme der Correspondenz jeden Montag bis 11 Uhr Vormittags.

Für den Rigaschen Tract und in's Ausland geschieht die Annahme der
 Correspondenz jeden Mittwoch bis 7 Uhr Abends.

Tare der Affecuranzsteuer

für Geld- und Werthsendungen nach allen Städten des russischen Reiches und des Großfürstenthums Finnland.

Für Summen bis 300 Rbl. S. 1 Procent.

" " von 300 bis 600 Rbl. der volle Betrag von 3 Rbl. S.

" " " 600 " 1500 " $\frac{1}{2}$ pCt.

" " " 1500 " 3000 " der volle Betrag von $7\frac{1}{2}$ R. S.

für Summen über 3000 Rbl. $\frac{1}{4}$ pCt.

Nach dieser Tare ist auch die Affecuranz für Stempel- und Wechselpapier zu entrichten.

Für alle Päckchen, ohne Ausnahme derjenigen mit sehr kostbaren Sachen, wird die Affecuranz für jeden Rubel des angegebenen Werthes mit 1 Cop. S. entrichtet. Für Rücksendungen von Geldern, Sachen und Stempelpapier ist keine Affecuranz zu zahlen.

Päckchen nach dem Auslande und Finnland müssen, ehe sie vom Post-Comptoir angenommen werden können, mit Plomben und dem gesetzlichen Zeugniß der Tamoschna versehen sein.

Tare des Gewichtgeldes

für Briefe und Päckchen nach allen Städten des russischen Reiches, des Barthums Polen und dem Großfürstenthum Finnland.

1) Für ordinaire Briefe das Loth zu 10 Cop.; 2) für Briefe mit Geld, namentlich mit Assignationen, Reichsscheinen, Creditbilletten, Geld- und Silbermünzen und Depositen-Billetten der polnischen oder finnländischen Bank das Loth zu 10 Cop.; 3) für Briefe mit unbeschriebenem Stempelpapier oder mit kleinen Sachen von Silber und Gold das Loth zu 10 Cop. S.; 4) für ausländische Briefe ist, außer dem ausländischen Porto, für jedes Loth zu zahlen 10 Cop.; 5) für Päckchen mit kostbaren Sachen, wenn sie weniger als 1 Pfund wiegen, für jedes Loth, wenn sie aber 1 Pfund oder mehr wiegen, für jedes Pfund 10 Cop.; — 6) für klingende Summen, wenn sie in Tünchen oder Beuteln abgefertigt werden, ist das Gewichtgeld für jedes Pfund zu zahlen mit 10 Cop.; 7) für versicherte Briefe, für Briefe mit Billetten von Credit-Anstalten, Wechseln, Obligationen und anderen Documenten, welche auf Stempelpapier geschrieben sind, desgleichen mit Geld und Documenten in einem Packete, das Loth zu 20 Cop.

Bemerkungen. a) Für Retour-Sendungen an den Abgeber oder für die Weiterbeförderung an den Adressaten, wenn dessen Aufenthaltsort bekannt ist, wird eben so viel an Gewichtgeld entrichtet, wie bei der ersten Absendung bezahlt worden.

b) Für die Rück- oder Weiterendung der in dem 1. und 4. Punkte genannten Correspondenz ist kein Porto zu entrichten.

c) Das Gewicht wird nicht nach Loth- und Pfundtheilen berechnet, sondern muß für jede Abfertigung, sie mag unter 1 Loth oder Pfund sein, das Gewicht für ein volles Loth oder Pfund bezahlt werden. Sollte das Gewicht 1 Loth oder Pfund übersteigen, so muß selbiges für 2 Loth oder 2 Pfund gezahlt werden u. s. w.

Für Päckchen und solche Documente, welche als Päckchen abgefertigt werden, ist das Gewichtsgeld nach folgender Taxe zu entrichten, und zwar: nach den Entfernungen einer Gouvernements-Stadt bis zur andern für jedes Pfund von 1 bis 300 Werst 5 Cop., mit Documenten 10 Cop., von 300 bis 800 Werst 10 Cop., mit Documenten 20 Cop., von 800 bis 1100 Werst 15 Cop., mit Documenten 30 Cop.; von 1100 bis 1800 Werst 20 Cop., mit Documenten 40 Cop.; von 1800 Werst und weiter 25 Cop. mit Documenten 50 Cop.; — demnach wird das Porto für Packete nach nachstehenden Gouvernements in folgender Weise entrichtet:

5 Cop. pr. Pfund.

Hasjal	Wesenberg
Jewe	Weissenstein

10 Cop. pr. Pfund.

Kowno	St. Petersburg
Kurland	Pleskau
Livland	Wilna.

Nowgorod

15 Cop. pr. Pfund.

Augustow	Smolensk
Grodno	Iwer
Minsk	Warschau
Mohilew	Witebsk.
Olonez	

20 Cop. pr. Pfund.

Archangel	Lublin
Charkow	Moskau
Jaroslau	Nischni-Nowgorod
Kaluga	Orel
Kiew	Podolien
Kostroma	Poltawa

Kursk	Pologsk
Radom	Wladimir
Riasan	Wolhynien
Lambow	Wologda
Tschernigow	Woronesch.
Tula	

25 Cop. pr. Pfund.

Mitraschan	Pensa
Bessarabien	Perm
Gherßen	Samara
Derbent	Saratow
Griwan	Schemacha
Jakutsk	Simbirsk
Kekaterinowsk	Stawropol
Teniseisk	Tiflis
Irkutsk	Taurien
Kamttschatka	Tobolsk
Kasan	Tomsk
Kutais	Tschernomorien
Land am Don	Wiatka
Orenburg	Wladikawkas.

Außerdem ist für den Brief, der ein Postpaket begleitet, 10 Cop., für die Quittung über die Absendung 3 Cop. und für Assurance 1 Procent vom Werth zu zahlen.

Ueber die Postmarken.

Jeder nicht in einem gestempelten Couvert abzufertigende gewöhnliche Brief muß mit einer entsprechenden Post-Marke versehen sein, die in allen Post-Anstalten während der Annahmezeit, so wie an jedem Vermittlage, ver-

verkauft werden. Es giebt deren 3 Sorten: zu 10 Cop. für einslöthige, zu 20 Cop. für zweislöthige und zu 30 Cop. für Alöthige Briefe. Die Marken werden von den Absendern selbst auf die Adresse des Briefes geklebt. Diese Postmarken sind nur für gewöhnliche Briefe bestimmt, während das Postporto für Geldsendungen, recommandirte Correspondenz und Briefe in's Ausland in baarem Gelde entrichtet werden muß.

Tare des Post-Porto's

für nach dem Auslande adressirte ordinäre Briefe

von 1 Loth preuß. Gewichts, mit Inbegriff des Russischen Gewichtgeldes von 10 Cop. Elb. und der 2 Cop. S. für die Post-Quittung.

Nach Preußen und nach den zum deutschen Postverein gehörenden Staaten 22 Cop. pr. Loth.

Nach Städten in nachstehenden nicht zum deutschen Postverein gehörenden Staaten:

Lauenburg und Gutin	26 C.	Großbritannien und Irland	35 C.
Schweiz	28 1/2	Norwegen (über Preußen)	46 1/2
Dänemark und Schleswig	28 1/2	Schweden	41 1/2
Holstein südlicher Theil	26	Nach Schweden (über St. Petersburg.) für 1 Loth russisch	22
„ nördlicher Theil	28 1/2	Nach Norwegen (über St. Petersburg.) für 1 Loth russisch	12
Niederlande	28 1/2	Nach Sardinien	44 3/4
Belgien	28 1/2		
Frankreich	38 1/4		

Nach den englischen Besitzungen und Colonieen in Nord-Amerika und Westindien, wie auch nach allen Ländern und Inseln in Amerika, wo engl. Postanstalten sind, auf Packetschiffen 51 1/4 Cop.,

über Nord-Amerika auf britischen Packetschiffen 57 Cop.,

auf amerikanischen Packetschiffen 74 Cop.

Nach den französischen Besitzungen in Nord-Afrika 44 3/4 Cop.

Spanien, Portugal 22 Cop.

Gibraltar 51 1/4 Cop.

Nach den vereinigten Staaten von Nord-Amerika über Belgien und England 57 3/4 Cop., über Bremen 48 Cop.

Nach Oesterreich und allen zu diesem Reiche gehörenden Ländern für 1 Loth russisch 22 Cop.

Nach Griechenland 36 Cop.

Telegraphische Depeschen.

Es werden Depeschen befördert nach dem Innern des Reichs, nach Polen, Finnland und dem Auslande. Die zur Verwaltung der Telegraphen gehörenden Personen sind verpflichtet, alle Depeschen ohne Ausnahme, und überhaupt alles auf den Telegraphen in irgend einer Weise Bezügliche, im tiefsten Geheimnisse zu bewahren, nichts davon irgend Jemand in keinem

Fälle mitzutheilen, wie auch nicht zu eröffnen, für wen und an wen eine Depesche eingegangen.

Die Annahme und Beförderung der Depeschen geschieht nach der Reihe, wie sie eingereicht werden. Die Depeschen werden nur auf den Telegraphen-Stationen selbst in dem hierzu bestimmten Locale entgegengenommen. Es ist Niemandem, der nicht zur Telegraphen-Verwaltung gehört, erlaubt, das Local der Apparate zu betreten. Die Depeschen können auf den Stationen alltäglich, Sonn- und Feiertage nicht ausgenommen, eingereicht werden. Privat-Depeschen können von 7 Uhr 37 M. 33 S. Morgens bis um 8 Uhr 37 M. 33 S. Abends nach Revalscher Zeit (d. i. nach St. Petersburger Zeit von 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends) vom 1. October bis 1. April, dagegen vom 1. April bis 1. October von 7 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends abgeliefert werden; — sie werden aber auch zur Beförderung vor und nach Verlauf dieser Stunden angenommen, aber nur unter der Bedingung einer doppelten Zahlung der festgesetzten Taxe. — Eine jede Depesche muß mit Tinte deutlich, ohne Abkürzungen oder besondere Zeichen, geschrieben sein; auch darf kein Wort darin ausgetrichen, radirt oder corrigirt sein. — In Privat-Depeschen ist zur Meldung der Börsen-Course und Preise die Anwendung der im Handel üblichen Chiffren gestattet; nur müssen die Absender solcher Telegramme der Verwaltung der Telegraphen-Station eine genaue Erklärung solcher Chiffren überreichen. — Eine Privat-Depesche darf die Zahl von 100 Wörtern nicht überschreiten. — Die einfache Depesche besteht aus 20 Worten inclusive Adresse, Unterschrift, bezahlte Rückantwort und Weiterbeförderungs-Bemerkung; für weniger als 20 Worte kann die Rückantwort sowohl im In- als auch im Auslande nicht bezahlt werden, und ist solches dann vor der Unterschrift mit: „Antwort bis 20 Worte bezahlt“ zu bemerken.

Jede 10 Worte mehr zahlen die Hälfte der Gebühr mehr.

Jedes unterstrichene Wort wird für 3 Worte gezählt.

Wenn eine bezahlte Rückantwort nicht innerhalb 10 Tagen eintrifft, oder wenn der Antwortgeber wegen Ueberschreitung der Wortzahl die Antwort-Depesche selbst bezahlt hat, so kann der Absender der ersten Depesche die hinterlegte Rückantwort-Gebühr, gegen Abzug einer von jeder Verwaltung festzusetzenden Einschreibe-Gebühr, welche der Aufgabe-Station zu Theil wird, zurückfordern. — Für die Abforderung der Rückantwort-Gebühr wird ein Zeitraum von 5 Tagen über die vorangegebene Frist von 10 Tagen hinaus bewilligt, nach Ablauf dieser Zeit verfällt die gesammte hinterlegte Gebühr der Aufgabe-Verwaltung. — Gebühren-Beträge, welche für beförderte Depeschen irrthümlich zu wenig erhoben worden sind, hat der Absender nachzuzahlen. — Irrthümlich zu viel erhobene Gebühren werden demselben zurückerstattet. — Beim Zählen der Wörter einer Depesche wird nicht nur diese selbst gerechnet, sondern auch die Adresse der Person oder Behörde, an die sie gerichtet ist, und die Unterschrift des Absenders. Ein jedes Wort, das nicht über 7 Sylben hat, gilt für ein Wort. 5 Zahlen gelten für ein Wort, bei Brüchen wird der Bruchstrich als eine Zahl mitgezählt.

Tarif für inländische Depeschen.

Für Absendung einer Depesche nach:	20 Worte		10 Worte mehr		Für Absendung einer Depesche nach:	20 Worte		10 Worte mehr	
	R.	R.	R.	R.		R.	R.	R.	R.
Abasjakola resp. Torneo	2	50	1	25	Kronstadt - - -	1	50	—	75
Grenze mit Schweden	2	50	1	25	Kursk - - - -	3	50	1	75
Ab - - - - -	1	—	—	50	Liban - - - -	2	—	1	—
Alexandria - - -	1	50	—	75	Lipezk - - - -	3	50	1	75
Balta - - - -	4	—	2	—	Livadia - - - -	4	50	2	25
Bender - - - -	4	—	2	—	Lomscha - - - -	2	50	1	25
Belgorod - - -	3	50	1	75	Luga - - - -	1	50	—	75
Berdischew - - -	3	50	1	75	Malaja-Bischera -	2	—	1	—
Berdjansk - - -	4	—	2	—	Mariupol - - - -	4	—	2	—
Bereslawl - - -	4	—	2	—	Melitopol - - - -	4	—	2	—
Bobruisk - - -	3	—	1	50	Minsk - - - -	2	50	1	25
Bolesgoje - - -	2	50	1	25	Mitau - - - -	1	50	—	75
Bragetad - - -	2	50	1	25	Moosilew - - - -	2	50	1	25
Bjerneborg - - -	1	50	—	75	Morschansk - - -	4	—	2	—
Brest-Litowsk - -	3	—	1	50	Moskau - - - -	3	—	1	50
Charkow - - - -	3	50	1	75	Narva - - - -	1	50	—	75
Chersou - - - -	4	—	2	—	Nikolajew - - - -	4	—	2	—
Dewsk - - - -	3	—	1	50	Nischni-Nowgorod -	3	50	1	75
Dünaburg - - -	2	—	1	—	Nowaja-Ladoga -	2	—	1	—
Elisabetgrad - - -	4	—	2	—	Nowgorod - - - -	2	—	1	—
Gamle-Karlebi - -	2	—	1	—	Nowotjcherkassk -	4	50	2	25
Gatschina - - -	1	50	—	75	Odessja - - - -	4	—	2	—
Gomel - - - -	3	—	1	50	Drel - - - -	3	50	1	75
Grodno - - - -	2	50	1	25	Pensa - - - -	4	—	2	—
Hajjal - - - -	1	—	—	50	Perekop - - - -	4	—	2	—
Helsingfors - - -	1	—	—	50	Bernau - - - -	1	—	—	50
Jarešlaw - - - -	3	—	1	50	Petersburg - - -	1	50	—	75
Jekaterinoslawl -	4	—	2	—	Polangen - - - -	2	—	1	—
Kaluga - - - -	3	—	1	50	Polotsk - - - -	2	—	1	—
Kasan - - - -	4	—	2	—	Peltawa - - - -	3	50	1	75
Kiew - - - -	3	50	1	75	Pskow - - - -	1	50	—	75
Kirjanow - - - -	4	—	2	—	Radschwilow - - -	3	50	1	75
Kischinew - - -	4	—	2	—	Reschiza - - - -	2	—	1	—
Kolomna - - - -	3	—	1	50	Ribinsk - - - -	3	—	1	50
Koslow - - - -	3	50	1	75	Riga - - - -	1	50	—	75
Kostroma - - - -	3	—	1	50	Rjasan - - - -	3	50	1	75
Kiewel - - - -	3	—	1	50	Rostow - - - -	4	50	2	25
Kowno - - - -	2	—	1	—	Roslawl - - - -	3	—	1	55
Krasnoje-Selo - -	1	50	—	75	Rowno - - - -	3	—	1	50
Krementschug - -	3	50	1	75	Samara - - - -	4	50	2	25

Nach:	20		10		Nach:	20		10	
	Worte		Worte			Worte		Worte	
	R.	R.	R.	R.		R.	R.	R.	R.
Saratow - - -	4	—	2	—	Uleaborg - - -	2	50	1	25
Serpuchew - - -	3	—	1	50	Walfst - - - -	4	—	2	—
Schitomir - - -	3	50	1	75	Warschau - - -	3	—	1	50
Schlüsselburg - - -	2	—	1	—	Wafa - - - -	2	—	1	—
Simbirsk - - -	4	—	2	—	Wassil - - - -	4	—	2	—
Simferopol - - -	4	50	2	25	Berschbolowo - -	2	50	1	25
Sisran - - - -	4	—	2	—	Wiborg - - - -	1	50	—	75
Smolensk - - -	2	50	1	25	Wilkomir - - - -	2	—	1	—
Suraliki - - -	2	50	1	25	Wilna - - - -	2	50	1	25
Swiaschsk - - -	4	—	2	—	Wischni-Boletschek	2	50	1	25
Taganrog - - -	4	50	2	25	Witebsk - - - -	2	50	1	25
Tambow - - - -	3	50	1	75	Witegra - - - -	2	50	1	25
Torneo - - - -	2	50	1	25	Wladimir - - -	3	—	1	50
Tschernigow - - -	3	—	1	50	Wologda - - - -	3	—	1	50
Tschudowo - - -	2	—	1	—	Wolsk - - - -	4	—	2	—
Tula - - - -	3	—	1	50	Woronejsch - - -	3	50	1	75
Tultschin - - -	3	50	1	75	Wosnesensk - - -	2	50	1	25
Twer - - - -	2	50	1	25	Zarskoje-Selo - -	1	50	—	75

Carif für Depeschen nach dem Auslande.

Für Absendung einer Depesche nach:	20		30		Für Absendung einer Depesche nach:	20		30	
	Worte		Worte			Worte		Worte	
	R.	κ.	R.	κ.		R.	κ.	R.	κ.
Amsterdam - - -	4	10	6	16	Kopenhagen - - -	4	85	7	28
Bergen - - -	5	58	8	37	Krageroe - - -	4	84	7	26
Berlin - - -	3	35	5	3	Leipzig - - -	3	73	5	60
Bremen - - -	3	73	5	60	Lübeck - - -	3	25	5	3
Breslau - - -	3	35	5	3	Mandal - - -	5	21	2	81
Brüssel - - -	4	85	7	28	Memel - - -	1	87	7	82
Carlsbad - - -	3	73	5	60	Neapel - - -	7	8	10	63
Cherbourg - - -	5	59	8	39	Nizza - - -	5	59	8	39
Christiania - - -	4	84	7	26	Paris - - -	5	22	7	84
Cöln - - -	4	10	6	16	Rotterdam - - -	4	10	6	16
Danzig - - -	2	35	5	3	Rostock - - -	3	35	5	3
Dresden - - -	3	61	3	92	Stettin - - -	2	98	4	48
England n. allen St.	5	65	8	49	Stavanger - - -	5	58	8	37
Flensburg - - -	4	48	6	73	Stockholm - - -	4	10	6	15
Frankfurt a. M. -	4	10	6	16	Tifft - - -	1	87	2	81
Hamburg - - -	3	73	5	60	Veren - - -	4	85	7	28
Helsingjör - - -	4	85	7	28	Wien - - -	3	73	5	60
Kissingen - - -	3	73	5	60	Wiesbaden - - -	4	10	6	16
Königsberg - - -	2	24	3	37					

Preise des Stempelpapiers

zu Krepost=Acten und anderen Abmachungen, zu Leihbriefen
und Wechsln.

Auf die Summe				
von	1 bis	150 R.	— R.	30 R.
"	151	300	—	90 "
"	301	900	1	80 "
"	901	1500	3	— "
"	1501	2000	4	20 "
"	2001	3000	6	"
"	3001	4500	9	"
"	4501	6000	12	"
"	6001	7500	15	"
"	7501	9000	18	"
"	9001	10,000	21	"
"	10,001	12,000	24	"
"	12,001	13,000	27	"

Auf die Summe				
von	13,001 bis	15,000 R.	30 R.	
"	15,001	18,000	36	"
"	18,001	21,000	42	"
"	21,001	30,000	60	"
"	30,001	45,000	90	"
"	45,001	60,000	120	"
"	60,001	90,000	180	"
"	90,001	120,000	240	"
"	120,001	150,000	300	"
"	150,001	225,000	450	"
"	225,001	300,000	600	"
"	300,001	und weiter	1200	"

Anmerkungen. Leihbriefe und Wechsel über mehr als 150,000 Rbl. sind auf mehrere Bogen zu schreiben.

Vollmachten jeder Art sind auf Krubliges Stempelpapier zu schreiben; Geburts- und Tauffcheine und dem ähnliche Documente auf Stempelpapier von 90 Kop., dergleichen Scheine für Bürger und Bauern auf Stempelpapier zu 15 Kop.

Zu Bittschriften gibt es Stempelpapier mit dem Kaiserlichen Titel in russischer und deutscher Sprache zu 30, 60 und 90 Kop S.; Stempel-Bogen zu 15 Kop. S. mit dem Kaiserlichen Titel nur in russischer Sprache.

Copien von geführtem Schriftwechsel werden den Bittstellern auf demselben Papier geschrieben ausgefertigt, welches bei der betreffenden Behörde für den Schriftwechsel selbst festgesetzt ist.

Schornsteinfeger-Taxe.

In der Stadt.

Rbl. G.

- 1) Für die jährliche Reinigung eines Stubenofen-Schornsteins, der durch ein 3stöckiges Haus geht - - - - - 1 50
- 2) Desgleichen durch ein zweistöckiges Haus - - - - - 1 —
- 3) Desgleichen durch ein Haus von einem Stock - - - - - — 75
- 4) Für die jährliche Reinigung eines Ruchenschornsteins, wenn er durch drei Stockwerke geht - - - - - 3 —
- 5) Desgleichen, wenn er durch zwei Stockwerke geht - - - - - 2 —
- 6) Desgleichen in einem einstockigen Hause - - - - - 1 50

In den Vorstädten.

- 1) Für die jährliche Reinigung eines Stubenofen-Schornsteins - — 75
- 2) Für die jährliche Reinigung eines größern Schornsteins, eines Ruchen- und eines sogenannten russischen Ofens - - - - - 1 75
- 3) Für einen dergleichen mittleren Schornstein. - - - - - 1 40
- 4) Für einen kleinern Schornstein oder sogenannte kalte Küche - — 50

Anmerkungen.

1) Diese Taxe bezieht sich bloß auf Schornsteine und Röhren neuerer Construction; hinsichtlich derer in alten Häusern bleibt es bei den bisherigen contractlichen Verbindungen der Brandmeister mit den resp. Hausbesitzern.

2) Unter einem nach obiger Taxe zu berechnenden Schornstein ist jede von dem Ofen an bis zum Dache hinausgehende Röhre zu verstehen, wenn sich ihrer auch mehre oben in einem einzigen eigentlichen Schornstein vereinigen.

3) Für das Reinigen der Schornsteine von Ofen in Bäckereien, Zuckerbäckereien, Brauereien und Badstuben wird — weil diese noch einmal so oft gesetzt werden müssen — im Vergleich zu den Küchen-Schornsteinen 50 Procent zugeschlagen.

4) Es ist den Brandmeistern nicht verwehrt, auch mit den Besitzern neuer oder umgebauter Häuser freie contractliche Uebereinkünfte zu schließen oder bei den bisher geschlossenen zu bleiben, die aber bloß für die zeitigen Hauseigenthümer und deren Erben bindend sind.

5) Die Taxen sind nicht für das jedesmalige Reinigen der Schornsteine, sondern jährlich festgesetzt; es haben daher die Brandmeister die Verpflichtung, von sich aus dafür zu sorgen, daß die Reinigung der Schornsteine und Röhren, so oft erforderlich, wiederholt wird. Einestheils ist mithin jeder Hauseigenthümer verbunden, die Reinigung, so oft es die Brandmeister für nöthig halten, geschehen zu lassen, andernteils ruht ausschließlich auf den Brandmeistern die ganze Verantwortlichkeit, wenn durch nicht oft genug wiederholtes, wie durch nicht gehöriges Reinigen der Schornsteine und Röhren ein Unglück entsteht.

Auszug aus der Fuhrmanns-Taxe.

	Personen-Equipagen	
	mit zwei Pferden	mit einem Pferde
bis zu einer Viertelstunde	15 Cop.	10 Cop.
über eine Viertelstunde	20 "	15 "
über eine halbe Stunde	30 "	20 "
über drei Viertelstunden bis zu 1 Stunde	50 "	30 "
Wird die angenommene Equipage längere Zeit als zwei Stunden benutzt, so ist für die Stunde zu zahlen	40 "	25 "
Für Fahrten nach Ziegelskoppel hin und zurück zur Begleitung einer Leiche . .	90 "	55 "
Die mit den Dampfschiffen im Hafen anlangenden Passagiere, welche von dort nach der Stadt, den Vorstädten und nach Catharinenthal fahren, haben an Fuhrlohn zu entrichten:		

Für eine Equipage mit zwei Pferden 50 Copelen

mit einem Pferde 30 "

Für einen einspännigen Lastwagen . 40 "

Bei Fahrten über 3 Werst ist außerdem für die Rückfahrt, ohne Unterschied, ob der Fuhrende mitfährt oder ob die Equipage leer zurückgeht, die Hälfte des für die Hinfahrt bestimmten Fuhrlohns, und für's Warten gleichfalls die Hälfte des Fuhrlohns nach Verhältniß der Zeit zu zahlen. — Bei Fahrten nach Brigitten hat der Fuhrende außer dem Fuhrlohn die Prämien-gelder für den Fuhrmann und dessen Pferde nebst Equipage zu entrichten.

Verzeichniß der Post-Stationen nebst Progonberechnung.

Von Reval nach St. Petersburg :

	Verst.	Auf den Stationen zu zahlen	Auf den einzelnen Stationen zu zahlen für 2 Pferde	Anzahl der Pferde.
Von Reval bis Jeglecht - - -	22 ³ / ₄	2 ¹ / ₂ Cop. Silber pro Verst und Pferd.	Abt. 1	Cop. 13 ³ / ₄ 36
" Jeglecht bis Rahhal - - -	24 ³ / ₄		1	23 ³ / ₄ 36
" Rahhal bis Loop - - -	23 ³ / ₄		1	18 ³ / ₄ 36
" Loop bis Pöddrus - - -	22 ¹ / ₂		1	12 ¹ / ₂ 36
" Pöddrus bis Hohenkreuz - -	25 ³ / ₄		1	28 ³ / ₄ 36
" Hohenkreuz bis Warjel - -	26 ¹ / ₄		1	31 ¹ / ₄ 36
" Warjel bis Zewe - - -	21		1	5 36
" Zewe bis Chudleigh - - -	12		—	60 48
" Chudleigh bis Waiwara - -	17 ³ / ₄		—	88 ³ / ₄ 36
" Waiwara bis Narva - - -	21		1	5 36
" Narva bis Jamburg - - -	20		1	2 ¹ / ₂ 45
" Jamburg bis Dpolje - - -	15 ¹ / ₂		—	75 35
" Dpolje bis Tschirkowiz - -	22 ¹ / ₂		1	12 ¹ / ₂ 35
" Tschirkowiz bis Raskowa - -	21		1	5 35
" Raskowa bis Ripina-Muisa - -	19		—	95 35
" Ripina-Muisa bis Strelna - -	23 ¹ / ₂		1	17 ¹ / ₂ 35
" Strelna bis St. Petersburg -	20 ¹ / ₂		1	23 63
Zusammen -	359 ¹ / ₂	—	18	18 —

Von Reval nach Riga :

Von Reval bis Friedrichshoff - -	19 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ Cop. Silb. pr. Verst und Pferd.	—	97 ¹ / ₂	36
" Friedrichshoff bis Runafer - -	28 ¹ / ₂		1	42 ¹ / ₂	30
" Runafer bis Söttküll - - -	25		1	25	12
" Söttküll bis Jeddeser - - -	19 ¹ / ₂		—	97 ¹ / ₂	12
" Jeddeser bis Hallik - - -	17 ³ / ₄		—	88 ³ / ₄	12
" Hallik bis Pernau - - -	25		1	25	17
" Pernau bis Surri - - -	18 ¹ / ₂		—	92 ¹ / ₂	22
" Surri bis Rurkund - - -	19 ¹ / ₄		—	96 ¹ / ₄	17
" Rurkund bis Moiseküll - - -	23 ³ / ₄		1	18 ³ / ₄	17
" Moiseküll bis Rujen - - -	21 ¹ / ₂		1	7 ¹ / ₂	17
" Rujen bis Ranzen - - -	22		1	10	17
" Ranzen bis Wolmar - - -	23 ¹ / ₄		1	16 ¹ / ₄	17
" Wolmar bis Lenzenhoff - - -	18 ³ / ₄		—	93 ³ / ₄	50
" Lenzenhoff bis Roop - - -	22 ¹ / ₂		1	12 ¹ / ₂	50
" Roop bis Engelhardshoff - -	20 ³ / ₄		1	3 ³ / ₄	50
" Engelhardshoff bis Rodenpots -	23 ¹ / ₂		1	17 ¹ / ₂	50
" Rodenpots bis Riga - - -	20		1	—	50
Zusammen -	369	—	18	45	—

Von Neval nach Hapsal:

	Werst	Auf den Stationen zu zahlen	Auf den einzelnen Stationen zu zahlen für 2 Pferde	Anzahl der Pferde.
Von Neval bis Friedrichshoff - -	19 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$ G. pr. W. u. pf.	Rbl. — 97 $\frac{1}{2}$	36
" Friedrichshoff bis Liwa - -	25 $\frac{1}{2}$	—	1 27 $\frac{1}{2}$	30
" Liwa bis Risti - - - -	21	—	1 5	16
" Risti bis Hapsal - - - -	33	—	1 65	22
Zusammen -	99	—	4 95	—

Von Neval nach Werder:

Von Risti bis Turpel - - - -	19 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$ G. pr. W. u. pf. v. Werder u. Pferd	— 97 $\frac{1}{2}$	16
" Turpel bis Leal - - - -	24 $\frac{1}{2}$	—	1 22 $\frac{1}{2}$	34
" Leal bis Werder - - - -	23	—	1 15	22
Zusammen -	67	—	3 35	—

Von Neval nach Wesenberg:

Von Neval bis Jeglecht - - -	22 $\frac{3}{4}$	2 $\frac{1}{2}$ G. pr. W. u. pf.	1 13 $\frac{3}{4}$	36
" Jeglecht bis Rabhal - - -	24 $\frac{3}{4}$	—	1 23 $\frac{3}{4}$	36
" Rabhal bis Loop - - - -	23 $\frac{3}{4}$	—	1 18 $\frac{3}{4}$	36
" Loop bis Pöddrus - - - -	22 $\frac{1}{2}$	—	1 12 $\frac{1}{2}$	36
" Pöddrus bis Wesenberg - -	9 $\frac{1}{4}$	—	— 46 $\frac{1}{4}$	36
Zusammen -	103	—	5 15	—

Von Neval nach Weissenstein:

Von Neval bis Arro - - - -	26	2 $\frac{1}{2}$ G. pr. W. u. pf.	1 30	36
" Arro bis Ballfer - - - -	22	—	1 10	32
" Ballfer bis Mustlanöm - -	14 $\frac{1}{2}$	—	— 72 $\frac{1}{2}$	16
" Mustlanöm bis Weissenstein -	30 $\frac{1}{2}$	—	1 52 $\frac{1}{2}$	16
Zusammen -	93	—	4 65	—

**Von Neval nach Dorpat:
über Weissenstein:**

Von Mustlanöm bis Mäeküll - -	33	2 $\frac{1}{2}$ G. pr. W. u. pf.	1 65	16
" Mäeküll bis Mar. Magdalenen	32	—	1 60	16
" Marien-Magdalenen bis Kardis	27	—	1 35	16
" Kardis bis Moisama - - -	34	—	1 70	16
" Moisama bis Dorpat - - -	24 $\frac{1}{2}$	—	1 22 $\frac{1}{2}$	16
Zusammen -	150 $\frac{1}{2}$	—	7 52 $\frac{1}{2}$	—

Verbindungsweg zwischen der Hapsalschen, Pernauschen und Weissensteinschen Straße.

Von Loïs bis Liwa	- - - - -	28 $\frac{1}{2}$ Werst.	20 Pferde.
Urro (nach Reval zu)	.	22 $\frac{1}{2}$	32 "
Palliser (nach Weissenstein zu)		33 $\frac{1}{2}$	16 "
Friedrichshoff (nach Reval zu)		29	36 "
Munafer (nach Pernau zu)		23 $\frac{1}{2}$	12 "

Von Wesenberg nach Weissenstein

Von Pöddrus bis Pantifer	- - - - -	32 $\frac{1}{2}$ Wrt.	36 Pferde.
Pöddrus bis Wesenberg	- -	9 $\frac{1}{4}$	36 "
Wesenberg bis Pantifer	- -	23 $\frac{1}{4}$	— "
Pantifer bis Marien-Magdalenen	- - -	28	16 "
Marien-Magdalenen bis Weissenstein	- -	32	16 "

Anderweitige Entfernungen.

Von Hapsal nach Leal	- - - - -	50 Werst.	14 Pferde.
" Turpel bis Hapsal	- - - - -	39 $\frac{1}{2}$	34 "
Jeddefer	- - - - -	27	12 "
Söttküll	- - - - -	29	12 "
" Liwa bis Munafer	- - - - -	13 $\frac{1}{2}$	16 "

Kirchspiels-Posten.

Jörden: in der Bude des Herrn J. C. Koch am Großen Markt.

St. Jürgens: im Hause des Herrn Baron v. d. Pahlen auf dem Dom.

Kosch: im Hause des Herrn Nestler auf dem Kurzen Domberg.

Diligence-Verbindung

zwischen

Reval, Pernau und Riga.

Abfahrt

von Reval nach Pernau:	von Pernau nach Reval:
Sonntag u. Donnerstag 10 Uhr Abds.;	Mittwoch u. Sonnabend 3 Uhr Nachm.;
von Riga nach Pernau:	von Pernau nach Riga:
täglich 8 Uhr Morgens.	täglich 2 Uhr Nachmittags.

Preise der Plätze:

von Reval bis Pernau:	von Reval bis Riga:
5 Rubel Silber.	13 Rubel 75 Kopfen Silber.

20 Pfd. Passagier-Gepäck sind frei. Uebergewicht wird von Reval nach Pernau mit 3 Kop. und von Reval nach Riga mit 5 Kop. pr. Pfd. berechnet.

Jahrmärkte.

In Ostland.

Beim Kuivajöggischen Krüge unter Neuen-
hoff in Süoharrien am 14, 15, 16 Septbr.
jeden Jahres Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt.
Baltisport, 2. u. 3. Febr., 21. u. 22. Septbr.
Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Fidel (Stein-), 15–16. Novbr. Flachsmarkt
Hajpal 20–11. Januar, 14–15. September.
Jeglecht, Kchsp. gl. N. 8 Tage n. Michaelis
Jewe, Kchsp. gl. N. 22. September, Kram-,
Vieh- und Pferdemarkt.
Keblass, Kchsp. St. Michaelis, 29. Sept. bis
1. Octbr., 26–27. Januar Flachsmarkt.
Kegel, Kchsp. gl. N. 29. Sept., Montag und
Dienstag nach Oculi.
Leal, Montag, Dienstag und Mittwoch nach
dem Sonntag Gnomihi und d. 24. Septbr.
Lohde (Schloß), Kchsp. Goldenbeck, 17–18.
Jan., 4–5. October.

Merjama, Kchsp. gl. N. bei der Kirche, den 3.
Advent, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Rappel, Kchsp. gl. N. 3te Freitag n. Neujahr,
1ste Freitag nach Michaelis.
Reval, 20. Juni bis 1. Juli Kramm., 27. Juni
bis 3. Juli Wollm. 26–28. Sept. Viehm.
Rosenthal, Kchsp. Merjama, 7–8. Januar
Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Stein-Fidel, s. Fidel.
Weissenstein, 3. Febr., 20. Juni, 10–11. Sept.
Kram- u. Viehm., 8–9. Novbr. Flachsm.
Wesenberg, 27–28. Jan., 16–17. Juni, 29.
Sept. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Anmerkung. Nach hochobrigkeitlicher
Verordnung darf kein Jahrmarkt an
einem Sonntag, Sonnabend oder Fest-
tag gehalten werden, sondern wird auf
den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

In Livland.

Arensburg, 10–12. Febr. Pferdemarkt, 12–24.
Febr. Waarenmarkt, 15–17. September.
Dorpat, 7–28. Jan. 4–5. Febr. Flachsmarkt.
29–30. Juni, 8–10. 29. September bis
1. October, 1–2. November Flachsmarkt.
Fellin (Schloß), 2–9. Febr., 15–17. Febr.
Flach m., 8 Tage nach Gründonnerstag,
22–23. Juni, 24–25. Sept., 25–27. Nov.
Flachsm.
Lemsal, 27–28. Febr. Flachsmarkt, 10. Au-
gust, 9–10. October Flachsmarkt.
Pernau, 20. Juli bis 3. August, 22. Sep-
tember, 17. December Viehmarkt.
Riga, 7–9. Jan. Hopfenm., 20. Juni bis 10.
Juli Kram- und 20–22. Juli Wollmarkt

Schloß, 20–22. Febr., 10–17. Juli, 20–
22. September.
Walt, 8–9. Februar, 26. Juni, 10. August
29. September, 20–21. Nov. Flachsm.
27. December bis 5. Januar.
Wenden, 15–16. Febr. Flachsm., 11–18.
Juni Kramm., 16–17. Octbr. Vieh- und
Pferdem., 10–11. Decbr. Flachsmarkt.
Werro, 9–11. Jan. Flachsm., 2. Februar
Vidualien- und Pferdemarkt., 22–29. Febr.
Kramm., 26. Juni u. 24–25. September
Viehmarkt, 9–11. October Flachsmarkt
10–11. November Viehmarkt.
Wolmar, 25–30. Jan. Flachsm., 21. Septbr
28. Octbr., 25–27. Novbr. Flachsmarkt

In Kurland.

Bauske, am Fastnachtstage, 17. September,
12. October.
Durben, 7. Januar, Freitag nach Christi
Himmelfahrt, 17. September.
Dünaburg (Govv. Witebsk), 5–20. Juni,
24. December bis 4. Januar.
Etau (Groß-), Kchsp. gl. N. 10. August,
1. Septbr. Pferdemarkt, an den Freitagen
nach Ostern, Pfingsten und Weihnachten.
Friedrichstadt, 2–5. Februar Flachsmarkt,
Montag nach dem 24. Juni, 8. Sept. 6.
October, 1–4. November Flachsm., Mon-
tag nach dem 10. November und jeden
Donnerstag Wochenmarkt.
Goldingen, 17–19. September, 29–31. Oct.
Getraide, Flach und Gartenfrüchte.
Grobin, 10–12. September.
Hasenpoth, 23. April, 24. Juni, 28. October.

Josobstadt, 6. Jan., 2. Februar, vom Frei-
tag in der Butterwoche 8 Tage, 8. Sep-
tember, 1–8. December Flachsmarkt.
Murt, 6–7. Januar, 2. Febr., 13. Juni u.
an jedem Donnerstage Wochenmarkt.
Pibau, Annen-Jahrmarkt, zwischen alt und
neu Annetag (Juli).
Mitau, Donnerstag bis Sonnabend nach dem
8. und 29. September.
Neuenburg, Kchsp. gl. N., 12. August.
Polangen, 1. Jan., 1. April, 1. Juli, 1. Oct.
Schönberg, Kchsp. Bauske, 2. Februar,
Christi Himmelfahrt, Frohnleichnamstag
(Juni), 15–19. August, 29. September,
10. November.
Tudum, Donnerstag nach dem 1. August,
1. September, 1. October.
Windau, Donnerstag nach alt Trinitatis
4. October.

Adressbuch für Estland.

Die Civil-Oberverwaltung von Liv-, Est- und Kurland.

Wilhelm Heinrich Baron Lieven,

Kriegs-Gouverneur von Riga, General-Gouverneur von Liv-, Est- und Kurland, General-Adjutant, General der Infanterie und hoher Orden Ritter.

Nessort des Ministeriums der innern Ange- legenheiten.

I.

Der Civil-Gouverneur mit den ihm zugeordneten Beamten.

Civil-Gouverneur Wilhelm von Ulrich I.,

General-Major vom Generalstabe und Ritter hoher Orden.

Beamte desselben zu besonderen Aufträgen:

Dimitt. Garde = Stabs capitain und Ritter Ferd. Baron v. Staackelberg. Coll.-Ass. G. v. Handtzig zu Baist.	Lit.-Rath E. W. Baron v. Krüdener. Hofrath und Ritter Wiskowatow.
--	--

Kanzellei desselben :

Director: Hofr. u. Ritter H. Hiesisch. Aeltere Gehülfsen des Directors: Hofrath Robert Sengbusch. Ohne Rang stellv. älterer Gehülfe Bar. Fölscherjahn. Jüngere Gehülfsen des Directors: Stellv.: Lit.-Rath Baron Krüdener.	Stellv.: Gouv.-Secret. Jegorjew. „ Coll.-Reg. Isakow. Stellv. Translateur: Titulair-Rath Theodor Haller. Registrator: (stellv.) Coll.-Secretair Friedrich von Voit.
--	--

II.

Die Gouvernements-Regierung
nebst den ihr untergeordneten Administrations- und Polizei-Instanzen.

A. Die Gouvernements-Regierung.

1) Die allgemeine Session.

Präsident: Der Civil-Gouverneur.
Vice-Gouverneur: Coll. = Rath und
Ritter Baron Woldemar v. Nahden.
Ältester Reg. = Rath: Staatsrath und
Ritter Theodor Christian Winter.
Reg. = Räte: Coll. = Rath und Ritter
E. v. Rottbeck. Hofrath und Ritter
Nikolai v. Gyldestubbe.
Assessor: Hofrath und Ritter Leopold
Eberhard.

Kanzlei derselben.

Ältester Secr.: Hofrath und Ritter
Alexander Frese.

Gehülfe desselben: Collegien = Assessor
und Ritter Joh. Heinrich Clausen.

Ältester Secr.: Hofrath und Ritter
And. Oldekop.

Geh. dess. u. Vorsitz der Revisions-
Tische: Tit. = Rath Carl v. Oldekop.

Gehülfe des Leitern beim Revisions-
Tische: Eugen Jürgenson.

Rentmeister: Coll. = Secret. und Ritter
Guido Baron von Maydell.

Gehülfe des Rentmeisters: Tit. = Rath
Julius Höppener.

Redacteur der Gouvernements-Zeitung,
Vorsitz der Zeitungstische u. In-
specteur der Typographie: Collegien-
Secr. Georg Sokolowsky.

Gehülfe des Redacteurs: Gouvern. =
Secr. Schwarzg.

Factor der Gouvernements-Typogra-
phie Albrecht.

Registr. Tit. = Rath D. Nortmann.

Gehülfe des Registrators:

Gouvern. = Secr. Theodor Gradevsky.

Coll. = Secretair Christian Blumfeld.

Archivar: Tit. = Rath Fried. v. Haacks.

Gehülfe des Archivars:

Collegien-Registrator Ester.

Coll. = Secr. Carl Joh. G. Depkin.

Herr Alexander Rydenius.

Executor: Titulair = Rath und Ritter
Ferd. Meder.

Executors-Gehülfe: Colleg. = Secretair
Wassily Bchmetjew.

Translatoren der Deutschen, Lettischen
und Estnischen Sprache: (stellv.)
Hofrath Andreas Oldekop, (stellv.)
Coll. = Ass. J. H. Clausen.

2) Erste Abtheilung

Chef derselben: Reg. = Rath Winter.

Secretair: Coll. = Ass. und Ritter Ferd.
v. Lampe.

Tisch I.

Vorsitz: Coll. = Reg. Jurjew.

Gehülfe desselben: Coll. = Secr. Iwan
Iwanow.

Tisch II.

Vorsitz: Tit. = Rath Const. Wilhelms.

Gehülfe desselben: Coll. = Reg. Georg
Schmidt.

Tisch III.

Vorsitz: Gov. = Secr. P. Spreckelsen.

Gehülfe desselben: Coll. = Registrator
Hugo Stricker.

3) Zweite Abtheilung.

Chef derselben: Reg. = Rath v. Rottbeck.

Secretair: Coll. = Ass. R. Grynreich.

Tisch IV.

Vorsitz: Titulairrath Ed. Lehmkuhl.

Gehülfe desselben: Malmgren.

Tisch V.

Vorsitz: Tit. = Rath Iwan Höppener.

Gehülfe desselben: Collegien = Secretair
J. Martinzen.

Tisch VI.

Vorsitzer: Lit.-Rath D. v. Niesemann.
 Gehülfe desselben: Coll.-Registrator
 Carl Handelin.

4) Dritte Abtheilung.

Chef derselben: Reg.-Rath v. Gylde-
 stubbe.

Secretair: Coll.-Ass. Ottokar Hieftisch.

Tisch VII.

Vorsitzer: Coll.-Secr. Alex. Höppener.
 Gehülfe desselben: Robert Willert.

Tisch VIII.

Vorsitzer: Gouvernements-Secretair
 Adam v. Rottbeck.

Gehülfe desselben: Gouv.-Secretair
 Wold. Martinsen.

Tisch IX.

Vorsitzer: Coll.-Reg. Carl G. Beth.

Gehülfe desselben: Gouv.-Secretair
 Alexander Beth.

B. Die unter der Gouvernements-Regierung stehenden Admi- nistrations- und Polizei-Behörden und Autoritäten.

1) Auf dem Lande:

a) Die Kreiscommissäre

in Harrien: (stellv.) Colleg.-Secr.

Theodor v. Gradetzky,

in Bierland: W. v. Scharenberg,

in Jermen: (stellv.) Sittnikoff,

in der Wieck: Coll.-Secretair Alex.
 Malmgreen.

b) Die Hafenrichter

in Ostharrien: von Brewern zu
 Jaggowal,

in Südharrien: Hermann v. Rosen-
 thal zu Herkül,

in Westharrien: Heinr. v. Dehn
 zu Rahola,

in Allentacken: (stellv.) L. v. Renteln
 zu Sompach.

in Strandwierland: R. Baron
 Dellingshausen zu Rattentack.

in Landwierland: H. Zoeger v. Man-
 teuffel zu Meyris,

in Ostjermen: dim. Rittm. Conrad
 v. Grünewaldt,

in Südjermen: Alex. v. Baranoff
 zu Allentkül,

in der Insularwieck: Friedrich von
 Gerner zu Sellenkül,

in der Strandwieck: von Ramm zu
 Lechtigall,

in der Landwieck: Baron v. Fersen
 zu Klosterhof.

2) In den Städten.

Für Reval.

a) Die Unterstadt.

Die allgemeine Stadt-Casse.

Präses: Bürgermeister C. A. Mayer.

Glieder:

Rathsherr Landesen.

— C. Meyer.

Ältermann der gr. G.: Nulcovius.

Vorsführer — — Wold. Mayer.

Ältester — — Esenbein.

Ältermann der St. Canuti-Gilde
 Fölsch.

Buchhalter: v. Gaecks.

Der Stadt-Gottes- und der Stadt-Kornkasten.

Präses: Bürgermeister v. Gaecks.

Glieder: Rathsherr Bätge.

— Landesen.

Aeltermann der gr. G.: E. Girard.
 Aeltester der gr. G.: Rutmänn.
 Jüngster — — Brosse.
 Aeltermann der Canuti-G.: Koch.
 Aeltester der Canuti-G.: E. Nestler.
 Buchhalter und Korn-Notär: Coll.
 Secr. A. W. Jepernick.

Die Steuer-Verwaltung.

Präses: Rathsherr E. Bätge.
 Glieder:
 Rathsherr Notermann
 Aelteste der gr. Gilde: Lütken.
 M. Müller.
 Johannsen.
 Brosse.

Aelteste der Canuti-Gilde: Wittig.
 Fliß.

Secretair Mag. jur. Th. v. Bunge.
 Buchhalter: Coll.-Reg. G. Malm.
 Buchhaltersgehilfe: Bachmann.

Die Commission zur Erhebung der Krons-Getränksteuer.

Präses: Aeltermann E. F. Gahlnbäck.
 Glieder:

Aeltermann A. Rulcovius.
 Aelteste: Schwabe (zugl. Buchhalter).
 Siefarth (zugl. Gradenr und
 Controleur).

Branntweinsch.-Aufseher: Alexander
 Rosenbaum.

Die Stadt-Accise-Commission.

Präses: Bürgermeister J. E. v. Girard.
 Glieder:

Rathsherr Landesen.
 Aeltermann E. v. Girard.
 — E. F. Gahlnbäck.
 — R. Riesenkampff.
 — A. Rulcovius.

Brauer-Aeltermann Setling.

Aelteste der gr. G.: Lütken.
 A. Elfenbein.
 Wold. Mayer.

Wortführer der gr. G.: Pfaff.
 Secr.: Hofrath Frese.

Die Quartier-Commission.

Präses: Rathsherr und Ritter Aug.
 Gräbner.

Beisitzer:

Aeltermann Rulcovius.
 Wacker.

Delegirte:

Coll.-Ass. und Ritter Willert.
 Kaufmann Rutmänn.
 — Piesche.
 — Carl Petenberg.
 — Schadow.
 — Kiriloff.

Aeltermann der St. Canuti-Gilde
 Arendt.

Fischlermeister Sporleder.
 — Holm.

Handeltreibender Bürger Johann
 Dan. Heilmann.
 Schneidermeister Renz.

Secr.: Lampe.

Buchhalter: Reimers.

Buchhalters-Gehilfe: Raschal.

Die städt. Beleuchtungscommission.

Die Commission für vorstädtische
 Beleuchtung und Besoldung der
 vorstädt. Nachtmächter.

Präses: Rathsherr und Ritter Aug.
 Gräbner.

Glieder: Rathsherr A. Höppener.

Aelteste der gr. G.: D. M. Luther.
 Krause.

Aelteste der Canuti-G.: Arendt.
 Nestler.

Secr.: Lit.-Rath Georg v. Gloy.

Die große Gilde.

Aeltermann am Wort: Rulcovius.
 Gefolgter E. v. Girard.

Aeltermann Gahlnbäck.
 — Riesenkampff.

Das Schwarzhäupter-Corps.

Erkorene Aelteste:

Franz Kluge.

Andreas Koch.

Reinhold Krich:

G. A. Tönniges.

Die St. Canuti-Gilde.

Aeltermann am Wort: Fölsch.

— Dahlström.

— Arendt.

— Koch.

Die Revalsche Polizei-Verwaltung

Polizeimeister Obristlieut. und Ritter
von Renteln.

Affessoren: Rathsch. G. Gleiß.

Lit.-Rath und Ritter Otto

Baron v. Maydell.

Kanzellei:

Secretair der deutschen Abtheilung:

Lit.-Rath und Ritter D. Gamper.

Secretair der russischen Abtheilung:

Lit.-Rath Hugo Martinsen.

Stadtheiße-Aussieber:

im 1. Stadth.: Coll.-Secr. G. Stricker.

" 2. " Collegien-Registrator

Edvard Glocke.

im 1. Vorstadtheil: Laube.

" 2. " Coll.-Secr. Luth.

" 3. " Coll.-Secr. Nieländer.

" 4. " Gov.-Secr. Th. Malsch.

auf dem Dom: Meinert.

Die bei der Revalschen Polizeiverwaltung
errichtete Commission zur Feststellung
der Marktpreise.

Präses: der Polizeimeister.

Glieder: Makler Rook.

Kaufmann A. G. Brosse.

Das Kämmerereigericht.

Oberkämmerer: Rathsherr Alexander
Martin Luther.

Kämmerer: Rathsherr A. S. Koch.

Das Auktions-Directorium.

Subhastationsherren: Rathsch. Köhler.

— Krich.

Die Stadtgüter-Commission.

Präses: Bürgerm. Girard de Sou-
canton.

Glieder:

Rathsherr Luther.

Synd. Schüz.

Aeltermann Kulcovius.

Aeltester Elsenbein.

Worff. Wold. Mayer.

Aeltermann Fölsch.

Aeltester: Hallgren.

Der Revalsche Stadt-Revisor.

Ferdinand Adamsohn.

b) Der Dom.

Das Dom-Schloßvogteigericht.

Präses: Titulair-Rath Fr. Ruffow.

Glieder:

Aeltermann S. Falsk.

— Aug. Schneider.

Coll.-Aff. und Ritter J. C. Willert.

Aeltester D. J. Jariß.

Die Domgilde-Cassa.

Präses: Aeltermann Aug. Schneider.

Glieder: Aeltermann S. Falsk.

Aeltester: D. J. Jariß.

Buchhalter: Coll.-Affessor und Ritter

J. C. Willert.

Die Dom-Steuerverwaltung.

Präses: Aeltermann S. Falsk.

Glieder: Carl Herm. Tönnison.

Georg Leb. Vorstädt.

Notär: Coll.-Aff. und Ritter J. C.

Willert.

Die Dom-Accise-Verwaltung.

Präses: Aeltermann Aug. Schneider.

Aeltermann S. Falsk.

Ältester: D. J. Zarig.

Notär: Coll.-Assessor und Ritter
J. C. Willert.

S a p s a l.

Der Magistrat.

Vorsitzer: Bürgermeister August Constantin Hoffmann.

Gerichtsvogt: Alex. Ferdinand Berg.

Rathsherr: Friedrich Freymuth.

— Carl Friedrich Leidig.

Secretair: Erblicher Ehrenbürger und
Coll.-Reg. Gustav La Coste.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Rathsherr Fr. Freymuth.

Beisitzer: Bürger Joh. Michelson.

— Gotthard Fr. Utky.

Notair: Gouv.-Secr. Rob. Jürgens.

Die Stadt-Cassa-Verwaltung.

Vorsitzer: Rathsherr Carl Friedrich Leidig.

Beisitzer: Kauf. Carl Michael Matwei.

— Bürger Christian Holm.

Die Quartier-Commission.

Vorsitzer: Coll.-Ass. Th. Gloeckner.

Beisitzer: Bürger Alex. D. Priegnig.

— Kaufm. Joh. Alex. Bückhoff.

Die Lazareth-Verwaltung.

Stadtarzt: Collegien.-Ass. und Ritter
C. W. Berg.

Älterer Kreis-Discipel: Friedr. Küsel.

Für die Deconomie des Hospitals:

Gerichtsvogt Alexander Berg.

W e i ß e n s t e i n.

Das Vogteigericht.

Gerichtsvogt: Greenkobr.

Stadtälteste: D. Martinson.

— R. Ottenberg.

Notär: Gouv.-Secr. H. Neumann.

Die Stadt-Cassaverwaltung.

Vorsitzer: A. Lundmann.

Beisitzer: G. Michelsen.

— E. Bergfeldt.

Buchhalter: F. Clever.

Die Quartier-Commission.

Gerichtsvogt G. A. Greenkobr.

Delegirter von Seiten des Adels und
der Exemten: Baron v. Stackelberg
zu Mezghoff.

Delegirter von Seiten der Bürgerschaft
Kaufmann F. Stecher.

Quartier-Verleger:

D. Müller, Kupferschmiedemeister.

C. Fabricius, Bäckermeister.

R. Sachsendahl, Buchbindermeister.

Buchhalter: F. Clever.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Stadtältester D. Martinson.

Beisitzer: Löpfermeister F. Bergfeldt.

— Handeltreibender Bürger Ch.
Endelin.

Notär: F. Clever.

Die Lazareth-Verwaltung.

Stadtarzt Dr. C. von Schnell.

Älterer Kreis-Discipel Sarjus.

Deconom: Coll.-Reg. G. Beth.

Aufseher: Verabschiedeter Soldat
Maz Juhanow.

W e s e n b e r g.

Das Vogteigericht.

Gerichtsvogt: Johann Wiegand.

Beisitzer: Johann Brandt.

— Christian Jürgens.

Notär: Gouv.-Secr. Theodor Gööck.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Johann Brandt.

Beisitzer: Adam Littfer.

— Carl Dalian.

Notär: Coll.-Secr. und Ritter Paul
Rosenfranz.

Die Stadt=Cassa=Verwaltung.

Vorſitzer: Friedrich Lindquiſt.

Beſitzer: Leopold Fleiſcher.

Die Quartier=Commiſſion.

Präſes: Gerichtsvogt Wiegand.

Delegirter: Kaufm. Leonhard Mattſly.

— Gerberm. Carl Jürgens.

Buchhalter: P. Roſenfranz.

Bürgerälteſte:

Kaufmann Johann Ellram.

Schuhmachermeiſter Adolph Heinge.

Kirchhofsvorſteher:

Sattlermeiſter Adam Tittſer.

Bäckermeiſter Johann Gohs.

Baltiſch port.**Das Vogteigericht und die
Steuerverwaltung.**Gerichtsvogt: Coll.=Regiſtr. u. Ritter
G. Kaſk.

Beſitzer: W. Polewiß.

— G. Hinriſon.

III.**Das Collegium allgemeiner Fürſorge.****S e ſ ſ i o n.**

Präſes: Der Herr Civil-Gouverneur.

Glieder:

Der Ritterschafts-Hauptmann Graf
Keyſerling.Bürgermeiſter Joh. C. Girard de
Seucanton.

Ehrenmitglied:

Kammerherr und Ritter C. Baron
Ungern-Sternberg.

Permanentes Mitglied:

Hofrath B. Wiſkowatow.

Secr.: (ſtellv.) Tit.=Rath Bar. Krüdener.

C a n z e l l e i.

Buchhalter: Hofrath Andreas Oldewop.

Buchhalters-Gehilfe: (Vacanz.)

Journalführer: (ſtellv.) J. v. Lampe.

Beamte bei den Anſtalten des
Collegii allgemeiner
Fürſorge.Oberarzt: (ſtellv.) Tit.=Rath u. Ritter
August Jordan.

Jüngerer Arzt: Dr. Weiß.

Chirurg: Beamter von der 14. Cl.
Peter Boß.Apotheker: Proviſor erſter Abtheilung
Tit.=Rath Georg Häge.Aufſeher des Hospitals: Titulair-Rath
Hugo Martinſen.**IV.****Das Eſtländiſche evangeliſch-lutheriſche Conſiſtorium.**Präſes: Landrath Theodor Baron v.
Ungern-Sternberg zu Noiſſer.Vice-Präſident: der General-Super-
intendent.

Weltliche Aſſeſſoren:

Verabſch. Stabscap. J. v. Klugen.

Baron Wilhelm v. Steinheil.

Geiſtliche Aſſeſſoren:

Carl Georg Fick, Propſt in Weſt-
harrien, Paſtor zu Regel.Ferdinand v. Gebhard, Propſt in
Jermen, Paſtor zu St. Johannis.

Secr.: Coll.=Secr. R. Hörſchelmann.

Notär: Aug. Wilh. Jevernick.

Der General-Superintendent.

Dr. Carl Chr. Friedr. Rein, Vice-Präsident des Eötl. evang.-luther. Consistorii, Oberpastor an der Ritter- und Dom-Kirche zu Reval, und Ritter.

Propstei Westharrien.

Propst: Pastor Carl Georg Fick.

1. Das Kirchspiel Regel.

Pastor: C. G. Fick, Propst in Westharrien.

2. Das Kirchspiel Nissi.

Pastor: Ephraim Immanuel Bodeck.

3. Die vereinigten Kirchspiele St. Matthias und Kreuz.

Pastor: Nikolai Spindler.
(Derselbe besorgt auch die Filiale Klein-Rogöe, Groß-Rogöe, Rewe.)

4. Das Kirchspiel Sagers.

Pastor: Carl Johann Koch.

5. Das Kirchspiel Rappel.

Pastor: Eduard Pontus Haller.

Propstei Ostharrien.

Propst: Eduard Ahrens.

1. Das Kirchspiel Jeglecht mit den Filialen Randfer und Wrangelsholm.

Pastor: Woldemar Kentmann.

2. Das Kirchspiel Kusäl mit den Filialen Loga und Jumida.

Pastor: Propst Eduard Ahrens.

3. Das Kirchspiel St. Johannis in Harrien.

Pastor: Eric Will. Wlad. Danielsöon.

4. Das Kirchspiel Jörden.

Pastor: Johann Georg Berg.

5. Das Kirchspiel Kosch.

Pastor: C. A. Ferd. Hörshelmann.

6. Das Kirchspiel St. Jürgens.

Pastor: Robert Luther.

Propstei Wierland.

Propst: Hugo Richard Pauker.

1. Das Kirchspiel St. Simonis.

Pastor: H. R. Pauker, Propst in Wierland.

2. Das Kirchspiel Wesenberg.

Pastor: Georg Pauker.

3. Das Kirchspiel St. Catharinen.

Pastor: Carl Hellenius.

4. Das Kirchspiel Haljall mit den Filialen Eskö, Kasperwiek und Bainopäh.

Pastor: Thomas Ferd. Striedter.

5. Das Kirchspiel Klein-Marien.

Pastor: Carl Knüpper.

6. Das Kirchspiel St. Jacobi mit dem Filial Luddosinn.

Pastor: Carl Walther.

Propstei Allentacken.

Propst: Gustav Hasselblatt.

1. Das Kirchspiel Maholm.

Pastor: Gustav Hasselblatt, Propst in Allentacken.

2. Das Kirchspiel Waiwara mit dem Filial St. Petri.

Pastor: Fr. W. Scholvin, Ritter.

3. Das Kirchspiel Zewe mit den Filialen Isaaß und Böhajögg.

Pastor: Ferdinand Meyer.

4. Das Kirchspiel Luggenhusen.

Pastor: C. Heinr. Friedemann Bogt.

Propstei Zerwen.

Propst: Ferdinand Theod. v. Gebhardt.

1. Das Kirchspiel St. Johannis.

Pastor: Ferdinand Theod. v. Gebhardt, Propst zu Zerwen und Assessor des Eötl. evangelisch-lutherischen Consistorii.

2. Das Kirchspiel Weissenstein
und St. Annen.
Pastor: Carl Gotthard Hammerbeck.

3. Das Kirchspiel Turgel.
Pastor: Ober-Consist.-Rath Woldem.
Eugen Grohmann.

4. Das Kirchspiel Umpeh.
Pastor: Alexander Leopold Paulsen.

5. Das Kirchspiel St. Marien-
Magdalenen.
Pastor: Heinrich Ferd. Hoffmann.

6. Das Kirchspiel St. Petri.
Pastor: Georg von Henning.

7. Das Kirchspiel St. Matthäi.
Pastor: (stellv.) Ferdinand Gottlieb
Tannenbergl.

Propstei Landwieck.

Propst: Carl Eduard Harten.

1. Das Kirchspiel Merjama.
Pastor: Carl Aug. Pehold.

2. Das Kirchspiel Fickel.
Pastor: Carl Eduard Harten, Propst
in der Landwieck.

3. Das Kirchspiel Goldenbeck.
Pastor: Paul Ueberhardt.

4. Das Kirchspiel St. Michaelis.
Pastor: Wilhelm Schmidt.

5. Die vereinigten Kirchspiele
Leal und Kirrefor.
Pastor: Bernhard Spindler.

Propstei Strandwieck.

Propst: Th. B. Frese.

1. Das Kirchspiel St. Martens.
Pastor: D. Aug. Leop. Hörschmann.

Pfarr-Vikar des Gfsl. Consist.-Bezirks: Pastor Ferdinand Theod. v. Gebhardt.

2. Das Kirchspiel Bönal.

Pastor: Theodor Benedict Frese,
Propst der Strandwieck.

3. Das Kirchspiel Rötchel.
Pastor: Alex. Ferd. Hörschmann.

4. Das Kirchspiel Karusen.
Pastor: Friedr. Wilh. Hasselblatt.

5. Die Stadt Hapsal.
Pastor: Adolph Eduard Max von
Hörschmann, Schloß- und Stadt-
Prediger.

6. Das Kirchspiel Hanehl
mit dem Filial Werpel.
Pastor: Leopold Rinne.

Propstei Inselarwieck.

Propst: Georg Fr. Ignatius.

1. Das Kirchspiel Noicks mit dem
Filial Reppo.

Pastor: Wilhelm Friedrich Rinne.
Gehilfe dess.: Pastor Gustav Rinne.

2. Das Kirchspiel Nuckoe
mit den Filialen Sultep, Nos-
lep und Odinsholm.
Pastor: Anton Hermann Haller.

3. Das Kirchspiel Reinis mit den
Filialen Serro und Menspäh.
Propst: Georg Friedrich Ignatius.

4. Das Kirchspiel Pühalep
mit den Filialen Kertel, Palko-
küll und Kassar.
Pastor: Alexander v. Sengbusch.

5. Das Kirchspiel Worms.
Pastor: Jacob E. Petersen.

V.

Das Nevalsche evangelisch - lutherische Stadt-Consistorium und die unter ihm stehenden Prediger.

1) Das Nevalsche evangel.-luth. Consistorium.

Präses: Bürgermeister Coll.-Assessor	Assessoren:
u. Ritter J. G. S. v. Gloy.	Rathsherr Köhler.
Vice-Präsident: Superintendent und	(Vacanz).
Ritter Dr. D. Girgensohn.	Secr.: Tit.-Rath Georg v. Gloy.

2) Die Stadt-Prediger.

a) An der St. Olafkirche.	c) An der Kirche zum Heil. Geist.
Oberpastor: Superintendent u. Ritter	Pastor-Vic.: Th. D. Luther.
Dr. D. Girgensohn.	Pastor Adj.: Franz Nerling.
Diakonus: Pastor Aug. Ferd. Hubn.	d) An der Schwedischen St. Michaelis-
b) An der St. Nicolaiskirche.	Kirche.
Oberpastor: Julius Nic. Ripke.	Pastor-Vicarius Mozelli.
Diakonus: Pastor Hugo Neumann.	

VI.

Die Geistlichkeit der Katholischen Peter-Pauls-Kirche.

Vicarius: Graf Lubinsky.	Concionator: (Vacanz.)
--------------------------	------------------------

VII.

Die Medicinal-Verwaltung und die ihr untergeordneten Anstalten und Autoritäten.

1. Die Medicinal-Verwaltung.

Inspector: Staats-Rath und Ritter	Schriftführer: Tit.-Rath A. Lembke.
Dr. Eduard Meyer.	Kanzellei: Beamter des Rechnungs-
Accoucheur: Staatsrath und Ritter	Lisches: Gouv. = Secr. Dmitry
Dr. Gustav Ehrenbusch.	Dmitrijew.
Operateur: Hofrath Debio.	Kanzellei: Beamter für die laufenden
Controleur: A. Eberhardt.	Geschäfte: Iwan Timosejew.

2. Die der Medicinalverwaltung untergeordneten Anstalten und Autoritäten.

a) Die Krons-Apothek. (Siehe S. 58.)	e) Jüngerer Chirurg. Discipel: Sa-
b) Der Gouvts.-Veterinärarzt: Coll.-	muel Kirber.
Ass. und Ritter Wilhelm Maassen.	f) Ältere Harr. Kreis = Hebamme:
c) Harr. Kreisarzt: Hofrath u. Ritter	Wilhelmine Reimers.
Dr. Carl Höppener.	g) Jüngere Harr. Kreis-Hebamme:
d) Älterer Chirurg. Discipel: Coll.-	Therese Nimrat.
Registr. Joh. Siercks.	h) Neval. Stadt-Arzt: Coll.-Assessor
	Heinrich Leonh. Riesenkaupff.

- i) Neval. Stadt-Hebamme:
Mad. Schröter.
- k Stadt-Chirurg: G. Reg. J. Frederici.
- l) Baltisch. Stadt-Arzt: Coll.-Ass. Carl Janich.
- m) Bierländ. Kreis-Arzt: Staatsrath und Ritter Dr. Ernst v. Pehold.
- n) Aelterer Chirurg. Discipel: Robert Koltrian.
- o) Jüngerer Chirurg. Discipel: Emanuel Schutte.
- p) Bierländ. Kreis-Hebamme: Charlotte Litter.
- q) Wesenbergischer Stadt-Arzt: Coll.-Assessor Constantin Bresinski.
- r) Jermischer Kreisarzt: Hofrath Dr. Carl Hesse.
- s) Aelterer Chirurg. Discipel: Carl Carlsson.
- t) Jüngerer Chirurg. Discipel: Wilhelm Michelson.
- u) Jermische Kr.-Hebamme: A. Brehm.
- v) Weißenf. St.-Arzt: Dr. G. Schnell.
- w) Wieckischer Kreisarzt: Hofrath und Ritter Dr. Carl Hunnius.
- z) Aelterer Chirurg. Discipel: Friedr. Küfel.
- y) Jüngerer Chirurg. Discipel: Carl Stufenberg.
- z) Wieckische Kr.-Heb.: W. Frisstrau.
- z. Hapsalscher Badearzt: Coll.-Ass. und Ritter Carl Rinne.

Die Kirchspiels-Ärzte:

1. Für Ampel: Tit.-Rath Julius Neumann.
2. Für Simonis: Dr. D. Hoffmann.
3. Für Rappell: Tit.-Rath und Ritter R. B. Hofer.
4. Für Waiwara: Dr. Nic. Brasche.
5. Für Hanehl und Karusen Coll.-Ass. und Ritter Dr. A. Haller.
6. Für Jewe: Coll.-Ass. Reinh. Hehn.
7. Leal: Coll.-Ass. Jeger Guthan.

VIII.

Das Estl. Gefängniß-Fürsorge-Comité.

Präsident: Der Minister der innern Angelegenheiten.

Vice-Präsident: Der Civil-Gouverneur.

Mitglieder:

Der Präsident des Estl. Kameralhofes: Wirkl. Staatsrath v. Below.

Landrath Ed. v. Fock zu Saggad.

Commandeur der Gensdarmarie: von Wendrich.

Der Estl. Courts.-Procureur.

Der Estl. Med.-Jusp. Dr. Meyer.

Der General-Superintendent.

Generalmajor von Essen.

Kammerherr Constantin Baron Ungern-Sternberg.

Bürgermeister Coll.-Assessor H. J. von Haacks.

Bürgermeister und Commerz.-Rath J. G. Girard de Sencanton.

Syndicus A. Schüg.

Rathsherr Notermann.

Erbh. Ehrenbürger A. Choloſtow.

Aeltermann H. H. Falsk.

Kaufmann G. Steinberg.

Consulent N. von Hufen.

Rathsherr Coll.-Ass. G. J. Köhler.

Coll.-Rath G. de Galinde.

Kaufm. erster Gilde Andr. Koch.

Schriftführer: Tit.-Rath F. Meder.

Oberaufseher des Nevalschen Schloßgefängnisses: Tit.-Rath F. Meder.

IX.

Das Gouvernements-Schutzblattern-Impfungs-Comité, nebst den unter ihm stehenden Kreis-Comités.

Präses: Der Civil-Gouverneur.

Glieder:

Der Vice-Gouverneur Colleg.-Rath
Baron von Rabden.

Der Ritterschafts-Hauptmann Graf
Keyserling.

Der Präsident des Kameralhofs,
Wirklicher Staats-Rath C. A.
von Below.

Der General-Superintendent Dr.

Carl Christian Friedr. Rein.

Bürgermeister am Wort: v. Haacks.
Medicinal-Inspector Staats-Rath

Dr. Gustav Meyer.

Superintendent Dr. Girgensohn.

Blagotschinsky der rechtl. Kirchen in
Estland Brjanzew.

Schriftführer: Hofrath R. Sengbusch.

Harrisches Kreis-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Kreisdeputirter Baron von der
Pahlen zu Wait.

Glieder:

Der Ostharrische Hafenrichter.

Der Westharrische Hafenrichter.

Der Südharrische Hafenrichter.

Der Gerichtsvoigt Kalk.

Der Kreisarzt Hofrath Dr. Höppener.

Wierländisches Kreis-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Kreisrichter v. Dehn zu Welz.

Glieder:

Der Hafenrichter in Landwierland.

Der Hafenrichter in Strandwierland.

Der Hafenrichter in Allentacken.

Der Gerichtsvoigt Wiegand.

Pastor G. Paucker zu Wesenberg.

Kreisarzt Staatsrath Dr. Pehold.

Fernisches Kreis-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Mannrichter Baron Pilar zu
Kirna.

Glieder:

Die Hafenr. in Ost- und Südjerwen.

Gerichtsvoigt Greenkobr.

Pastor Hammerbeck.

Kreisarzt Hofrath Dr. Hesse.

Wieck'sches Kreis-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: Obrist von Lüder zu Passlifer.

Glieder:

Der Hafenrichter der Landwieck.

Der Hafenrichter der Strandwieck.

Der Hafenrichter der Insularwieck.

Bürgermeister Hofmann.

Pastor M. v. Hörchelmann in Hapsal.

Kreisarzt Hofrath Dr. Hunnius.

X.

Estländisches Gouvernements-Sanitäts-Comité, nebst den unter ihm stehenden Kreis-Comités.

Präses: Der Civil-Gouverneur.

Mitglieder:

Ritterschaftshauptm. Graf Keyserling.

Kreis-Dep. Baron v. d. Pahlen,

Insp. der Medicinal-Verwaltung.

Staatsrath u. Ritter Dr. Meyer.

Gouvts.-Veterinär-Arzt: Coll.-Ass.
Maassen.
Der Revalsche Polizeimeister.
Bürgermeister am Wort, Coll.-Ass.
und Ritter v. Haacks.

General-Superintendent und Ritter
Dr. Rein.

Schriftführer: Ritterschafts-Secretair
August von Gernet.

Harrisches Kreis-Sanitäts-Comité.

Präses: Kreis-Dep. Bar. v. d. Pahlen
zu Wait.
Glieder:
Der Ostharrische Hafenrichter.

Der Westharrische Hafenrichter.
Der Südharische Hafenrichter.
Der Baltischportsche Gerichts-Vogt.
Der Harrische Kreisarzt.

Wierländisches Kreis-Sanitäts-Comité.

Präses: Kreisrichter von Dehn zu
Welz.
Glieder:
Der Hafenrichter in Landwierland.
Der Hafenrichter in Strandwierland.

Der Hafenrichter in Allentacken.
Der Gerichtsvogt in Wesenberg.
Pastor G. Pauker in Wesenberg.
Wierl. Kreisarzt, Staatsrath
Dr. Pehold.

Kreis-Sanitäts-Comité in Terwen.

Präses: Mannrichter Baron Pilar
von Pilchau zu Kirna.
Glieder: Der Hafenr. in Ostjernen.
Der Hafenrichter in Südjernen.

Der Gerichtsvogt in Weissenstein.
Pastor Hammerbeck zu Weissenstein.
Der Terwensche Kreisarzt Hofrath
und Ritter Dr. Carl Hesse.

Kreis-Sanitäts-Comité in der Wieck.

Präses: Obrist v. Lüder zu Palliser.
Der Hafenrichter der Landwieck.
Der Hafenrichter der Strandwieck.
Der Hafenrichter der Insularwieck.

Bürgermeister in Haysal Hofmann.
Pastor Hörschelmann in Haysal.
Wieckscher Kreisarzt, Hofrath und
Ritter Dr. Carl Hummils.

XI.

Die Pauer-Commission.

Präses: Der Civil-Gouverneur.
Glieder: Der Ritterschaftshauptmann.
Regierungsrath v. Rottbeck.
Der Assessor der Esl. Gouvts.-
Regierung.

Otto Baron Budberg zu Strand-
hoff.
Kammerjunker Baron von der Pahlen
zu Wait.
Secr.: Georg v. Peeg.

XII.

Das Estländische Gouvernements-Statistische Comité.

Vice-Präsident: Der Civ.-Gouverneur.
Beständige Glieder:
Der Ritterschaftshauptmann.
Der Vice-Gouverneur.

Der Präsident des Estländischen
Kameralhofs.
Befehlshaber des Revalschen Zoll-
bezirks.

Der General-Superintendent.

Der Revalsche Stadt-Superintendent.

Der Blagotschinn der orthodoxen Kirchen in Estland.

Der Gouvernements-Procureur.

Der Medizinal-Inspector.

Der Gouvern.-Schulen-Director.

Der wortführende Bürgermeister in Reval.

Commandeur des Revalschen Ingenieur-Commandos.

Die beständigen Glieder der Estl. Gouvern.-Bau- und Wege-Commission: Staatsrath Franz Hielisch und Obristlt. Fr. Ruffow.

Der Gouvern.-Postmeister.

Landrath v. Fock.

Commerzien-Rath J. C. Girard de Senclanton.

Rathsherr Gensior.

Correspondirende Glieder:

Landrath v. Grünewaldt.

Hofrath H. Hielisch.

Coll.-Registrator Kalk.

Schrisfführer: Lit.-Rath C. Oidekop.

XIII.

Revident der Reichsdomainen in Estland.

Stabscapitain von Bochmann.

XIV.

Ritterschaftliche Institutionen.

1. Der stellv. Ritterschaftshauptmann:

Wirkl. Staatsrath und Ritter, Kammerherr Alex. Graf Keyserling.

Die Ritterschafts-Kanzellei.

Ältester Secr.: Graf Carl Gotthard von Mantouffel zu Lautel.

Def.-Secretair Hofrath Heinrich von Schonert.

Secretair für das Archiv: August von Gernet.

Auskultanten der Ritterschaft-Kanzellei: D. von Lilienfeld.

P. Baron Stackelberg.

2. Das Landraths-Collegium.

Präses: Landrath und Ritter Eduard von Fock zu Saggad.

Glieder:

Landrath und Ritter B. von Baggebusch zu Pergel.

Landrath Theodor Baron von Ungern-Sternberg zu Reistfer.

Landrath u. Ritter D. v. Lilienfeld zu Saage.

Landrath Otto Baron v. Laube zu Jermakant.

Landrath Carl Baron v. Stackelberg zu Niesenberg.

Landrath Moriz Baron v. Engelhardt zu Roddase.

Landrath u. Ritter Hermann von Benkendorff zu Zendel.

Landrath Baron Georg Walther von Stackelberg zu Kaltenbrunn.

Landrath Alexander von Grünewaldt zu Drrijaar.

Landrath Oscar von Löwis of Menar zu Sachhoff.

Landrath Karl Bar. Alexküll zu Walf.

Landrath Graf Alex. Keyserling zu Rayküll, gleichzeitig stellvert. Ritterschaftshauptmann.

3. Der Ritterschaftliche Ausschuß.

Präses : Der Ritterschaftshauptmann.

Glieder : a) Sämmtliche Landräthe.

b) Die Kreisdeputirten :

Für Harrien :

Otto Baron Budberg zu Strandhoff.

Baron Alex. v. d. Pahlen zu Wai.

Hr. von Baranoff zu Penningby.

Für Bierland :

Bar. Dellingshausen zu Rattentack.

Hr. v. Bär zu Riehlefer.

Hr. v. Arnold zu Türpsal.

Für Jerwen :

Herr von Baggehusfwudt zu Korps.

Hr. v. Baranoff zu Weinjerwen.

Dimitt. Kreisrichter v. Harpe zu

Gauley.

Für die Wiek :

Herr von Bartmann zu Hasick.

Dim. Mannrichter Baron Bernh.

Alexküll zu Reblas.

Hr. von zur Mühlen zu Piersal.

4. Die ritterschaftliche Matricul-Commission.

Präses : Der Ritterschaftshauptmann.

Glieder : Obrist u. Ritter Baron R.
von Toll zu Ruckers.

Ritterschaftssecretair Graf Mantens-
fel zu Lautel.

Baron Alexküll : Gylstenband zu
Megifus.

Baron Alexküll zu Megeboe.

Secretair : Ritterschaftssecretair Aug.
von Gernet.

5. Die Verwaltung des Bauerschulwesens.

a) Die Ober-Bauer-Schulcommission.

Präses : Der Ritterschaftshauptmann.

Glieder : Die Ober-Kirchenvorsteher.

Die weltl. Beisitzer der Ober-Kir-
chenvorsteherämter.

Der Generalsuperintendent Dr. Rein.

Secretair : Ritterschaftssecretair Graf
Mantensfel.

b) Die Bauerschul-Räthe.

Für Ostharrien :

Baron Ungern zu Annia.

Für Südharrien :

Graf Mellin zu Loal.

Für Westharrien :

Herr von Mohrenschildt zu Nurmö.

Für Allentaken :

Graf Igelström zu Jere.

Für Strandwierland :

Herr von Bär zu Riehlefer.

Für Landwierland :

Baron Wrangel zu Ruil.

Für Ostjerwen :

Baron Engelhardt zu Rui.

Für Südjerwen :

Herr von zur Mühlen zu Wahhaß.

Für Landwiek :

Herr von Mohrenschildt zu Seinisch.

Für Strandwiek :

Herr v. Ramm zu Groß-Lehtigall.

Für Inselarwiek :

Baron Maydell zu Kirrimäggi.

6. Die Agrar-Commission.

Präses : Der Ritterschaftshauptmann.

Glieder :

Baron Stackelberg zu Pajack.

Bar. Vietinghoff zu Alt-Sommerh.

Baron Schilling zu Seinigall.

Bar. Ungern-Sternberg zu Wenden.

7. Die Commission zur Verbesserung der inländischen Pferdezuucht.

Präsident: Der Civil-Gouverneur.

Glieder:

Der Ritterschafthauptmann Graf
Keyserling.

Herr Th. von Baggehuswudt zu
Korps.

(interimistisch) Herr Bar. Ungern-
Sternberg zu Annia.

8. Die ritterschaftlichen Brücken-Bauherren.

Für Ostharrien:

Herr von Baranoff zu Penningby.

Für Südharrien:

Baron von Wrangell zu Tois.

Für Westharrien:

Baron Budberg zu Strandhoff.

Für Allentacken:

Herr von Arnold zu Türpsal.

Für Strandwierland:

Baron Vietinghoff zu Alt-Sommer-
husen.

Für Landwierland:

Herr von Harpe zu Engdes.

Für Ostjernen:

Herr von Helffreich zu Arroküll.

Für Südjernen:

Baron Taube zu Lauva.

Für die Landwied:

Herr v. Kennenkampff zu Ronoser.

Für die Landwied:

Herr von Bremen zu Massal.

Für die Insularwied:

Herr von Lüder zu Palliser.

9. Die Bevollmächtigten der Gesellschaft der adeligen Hausbesitzer auf dem Dom.

Baron Toll zu Ruckers.

| Graf C. von Mantensfel zu Lautel.

10. Die Ober-Kirchenvorsteher-Aemter.

a) Das Hartsche Ober-Kirchen-
vorsteher-Amt.

Oberkirchenvorsteher: Landrath von
Lilienfeld.

Beisitzer: Baron Stackelberg zu Bajack.

Der älteste Propst des Kreises.

Secr.: H. v. Samson von Himmelstiern.

b) Das Bierländische Ober-Kirchen-
vorsteher-Amt.

Oberkirchenvorsteher: Landrath von
Fock.

Beisitzer: von Dehn zu Welsch.

Der älteste Propst des Kreises.

Secr.: Baron Steinheil.

c) Das Jernsche Ober-Kirchen-
vorsteher-Amt.

Oberkirchenvorsteher: Landrath Baron
von Engelhardt.

Beisitzer: von Harpe zu Ganley.

Der älteste Propst des Kreises.

Secr.: Ferd. Samson v. Himmelstiern.

d) Das Wiecksche Ober-Kirchen-
vorsteher-Amt.

Oberkirchenvorsteher: Baron Uexküll zu
Walf.

Beisitzer: v. Wartmann zu Hasick.

Der älteste Propst des Kreises.

Secr.: Georg v. Peetz.

11. Der Convent und die Beamten der Ritter- u. Dom-Kirche.

a) Der Convent.	Oeconomus templi : Coll.-Secretair
Präses: Landrath v. Jock.	H. Hirschelmann.
Glieder :	b) Die Beamten.
Die Oberkirchenvorsteher von der	Oberpastor: General-Superintendent
Wiesch und Harrien.	Dr. Carl Chr. Fr. Rein.
Der General-Superintendent.	Organist: A. G. Feuerreisen.
	Santor u. Kirchner: Aug. Gutheil.

12. Der Schloßgefängniß-Prediger.

Pastor: Diaconus an der Kirche zum Heil. Geist zu Reval: Lb. Luther.

13. Die Estländische Ritter- und Dom-Schule.

a) Das Curatorium.	c) Die Lehrer.
Präses: Landrath v. Lilienfeld.	Oberlehrer :
Curatoren :	Dr. Zehfuß.
Der Ritterschafthauptmann.	Dr. Winkelmann.
H. v. Samson zu Walling.	Christian Ed. Papst.
Baron Alexßl-Güldenband zu	Dr. Otto Zeyß.
Megiküs.	Cand. Salemann.
Baron Schilling zu Seinigall.	Coll.-Rath Carl P. Müller.
Graf Mantoussell zu Lautel.	Lehrer :
Schriftführer: Der Director.	Ernst Heinr. Christoph.
b) Der Director.	Carl Ignatius.
Dr. Grösmann.	Jules Robert.
	Academ. Künstler Herm. Schlichting.
	Alex. Ed. Feuerreisen.

14. Die Allerhöchst bestätigte Estl. adelige Credit-Casse.

a) Die garantirende Gesellschaft.	Secr.: Georg v. Peck.
Präses: Der Ritterschafthauptmann.	Auscultant: Coll.-Aff. J. v. Gernet.
Glieder: Die adeligen Besitzer sämtlicher in den Creditverein eingetretenen Güter in Estland.	c) Die Cassa-Verwaltung.
b) Die Ober-Verwaltung.	Präses: Landrath v. Lilienfeld.
Präses: Der Ritterschafthauptmann.	Glieder :
Glieder :	Capitain W. von Baranoff zu
Baron G. P. A. von Ungern-	Penningby.
Sternberg zu Annia.	Dim. Garde-Capt. u. Ritter Bar. v.
Kreis-Deput. Baranoff zu Peeddes.	Bietinghoff zu Alt-Sommerbusen.
Capitain Carl v. Harre zu Gaukey.	Kreis-H. A. v. Ruckteschell zu Kollo.
Kreis-Deputirter Arthur von zur	Kreis-Deputirter Hannibal von
Mühlen zu Piersal.	Wartmann zu Kasik.
	Secr.: Ritterschafts-Secr. Baron G.
	von Rosen zu Schwarzen.

Buchhalter: Lit.-Rath Joh. Andr. Thomson.
 Buchb.-Gehülfe: Hippins.
 Protocollist: Boris v. Mohrenschildt zu Seinig.
 Auscultant: Woldemar Baron Rosen zu Kottiser.
 Archivar: Ferd. von Stauden.
 Boniteur: A. Paulsen.

d) Die Kreis-Tagatoren.

Für Harrien:

Dimitt. Kreis-Deputirter Jacob v. Ramm zu Leeg.

Dimitt. Hakenrichter Eduard von Ramm zu Padis.

Für Bierland:

Kreisrichter v. Dehn.
 (Vacanz).

Für Zerwen:

Hr. v. Mühlen zu Wabbaß.
 (Vacanz).

Für die Wiek:

Kreisr. v. Mohrenschildt zu Kerwel.
 Kreis-Deputirter Baron v. Ungern-Sternberg zu Wenden.

e) Die Vermittelungs-Commission.
 Präses: Landrath Baron v. Engelhardt.

Glieder:

Für Harrien:

Dimitt. Mannrichter C. P. A. Baron von Ungern-Sternberg zu Annia.

Für Bierland:

Dimitt. Mannrichter Alex. v. Harpe zu Engdes.

Für Harrien:

Dimitt. Mannrichter Eduard von Wrangell zu Raik.

Für die Wiek:

Kreis-Dep. von Lüder zu Passlifer.

Neffort des Finanz-Ministeriums.

I.

Der Estländische Kameralhof mit den ihm untergeordneten Behörden.

1) Der Estl. Kameralhof.

a) Die allgemeine Session.

Präsident: Wirkl. Staats-Rath und Ritter Carl v. Below.

Gouvts.-Rathmeister Staats-Rath u. Ritter Franz Hietisch.

Gouvts.-Controleur: Staats-Rath u. Ritter Franz Krautwedell.

Kameralhofs-Rath: Staatsr. u. Ritter Justus Fehst.

Assessor: Hofrath und Ritter Michael Jegorjew.

Secr.: Lit.-Rath Friedr. Russow.

Protocollist und Archivar: Lit.-Rath Chr. Fischer.

Journalist: Collegien-Secr. Nicolai Tschernow.

Executor: (stellv.) Coll.-Ass. Salemman.

Kanzellei-Beamter: Collegien-Reg. A. Tschakow.

b) Die Revisions-Abtheilung.

Chef: Kameralhofs-Rath J. Fehst.

Tischvorsitzer des Revis.-Tisches: Lit.-Rath Andr. Lembke, Tabacksrevid.

Tischvorsitzer des Rekrutentisches: Coll.-Secr. Carl Walker.

Tischvorsitzer des Taback-, Salz- und Branntwein-Tisches: Lit.-Rath Justus v. Haecks.

Gehülfsen:

Tit.-Rath Mich. Dmitrijew.

Gouvts.-Secr. Dmitry Dmitrijew.

Tit.-Rath Franz Feldt, Tabacksrevid.

Buchhalter: Coll.-Ass. Ferd. Fehst.

Kanzelleibeamter: Gouv. = Secr. B.

Timosejew.

c) Die Renteien-Abtheilung.

Chef: Gouvts.-Rentmeister F. Diekisch.

Tischvorfiger: Titulair-Rath Wassily

Heydenreich.

Gehilfe: Gouvts.-Secr. L. Futterlieb.

Controleur: Coll.-Assess. und Ritter

J. C. Willert.

Älterer Gehülfe: (Vacanz.)

Buchhalter: Tit.-Rath Rud. Hansen.

Kanzelleibeamter: Coll.-Secretair S.
v. Haeks.

d) Die Controle-Abtheilung.

Chef: Gouvernem. = Controleur Staats-
rath F. Krantwedell.

Controleurs:

Coll.-Ass. u. Ritter Friedrich Grubbe.

Coll.-Ass. Carl Salemann.

Coll.-Ass. Alexander Spreckelsen.

Ältere Gehülfsen:

Coll.-Secr. Julius Spreckelsen.

Coll.-Secr. Julius Ladkin.

(Stellv.) Coll.-Secr. R. Martinsen.

2) Die dem Kameralhose untergeordneten Behörden.

a) Die Nevalsche Kreisrenterei

Kreis-Rentmeister: Hofrath und Ritter

Carl Ritsche.

Gehülfe: Coll.-Ass. Leop. Müller.

Buchhalter: Colleg.-Secr. Friedrich
Wiekmann.

Buchhaltersgehülfe: (stellv.) Kruse.

Journalist: Coll.-Registr. S. Müller.

Kanzelleibeamter: Collegien-Registr.

C. Ritter.

Buchhalter: Gouv.-Secr. P. Rosenberg.

Journalist (stellv.): Sternberg.

c) Die Weissensteinsche Kreisrenterei.

Rentmeister: Coll.-Ass. J. v. Haeks.

Buchhalter: Coll.-Secr. F. Bochmann.

Journalist: (stellv.) Robert v. Raß.

d) Die Dapsalsche Kreisrenterei.

Rentmeister: Coll.-Ass. Th. Gloeckner.

Buchhalter: Coll.-Secr. J. Gloeckner.

Journalist: La Coste.

b) Die Wesebergische Kreisrenterei.

Rentmeister: Coll.-Ass. C. Wenger.

II.

Das Zoll-Resort.

1) Die Oberverwaltung.

Chef des Nevalschen Zollbezirks: Wirkl. Coll.-Ass. u. Ritter Bar. v. d. Hoven.

Staatsrath und Ritter Alexander Secr. desselben: Tit.-Rath Semen

Jasimowitsch. Klimowitsch.

Bei demselben angestellte Beamte für

besondere Aufträge: Coll.-Reg. Wolkow.

Coll.-Ass. u. Ritter Jwan Beniko. Andrejew.

2) Das Nevalische Zollamt.

Dirigirender: Coll.-Rath und Ritter
Philibert v. Magnus.

Glieder:

Hofrath u. Ritter M. v. Lohmann.
— Ferdinand v. Ramm.

Secr.: Lit.-Rath Const. Konstantinow.

Secr.-Gehülfe: Coll.-Secr. David
Wassilomejew.

Rentmeister: Lit.-Rath Heinrichsen.

Buchhalter: Lit.-Rath Th. Schmidt.

Zollberechner: Lit.-Rath und Ritter
Jacob Malm.

Traducteur: Lit.-Rath G. Johannsen.

Registrator: Coll.-Reg. F. Kowenew.

Kanzelleibeamte:

Coll.-Secr. Wassily Jegorjew.
Carl Löwe.

Coll.-Reg. Alex. Iwanow.

Constantin Iwanow.

Fried. Johannsen.

Alexey Kowenew.

Nicolai Schutow.

Packhaus-Aufseher: Coll.-Assess. und
Ritter Carl Heinrichsen.

Gehilfe desselben: Collegien-Secretair
Mieczyslaw Lasarowitsch.

Aufseher über die Farben u. Apotheker:
Materialien: Proviser Bienert.

Waagstempelmeister:

Coll.-Secr. Carl Schulz.

Colleg.-Secr. Wilhelm v. Dessien.

Nicolai Ischernow.

Älterer Hafenmeister:

Coll.-Assessor Fählmann.

Jüngere Hafenmeister:

Coll.-Secr. G. Martinjen.

Coll.-Reg. A. Bulgarin.

Coll.-Reg. Knaut.

3. Die Baltischportsche Zollsaftawa.

Aufseher: Lit.-Rath Friedr. Schmidt. Hafenmeister: Joseph Schulakewitsch.

4) Die Hapsalsche Zollsaftawa.

Titulair-Rath Ewigki.

Gehülfe desselben:

Gouv.-Secr. Siderow.

Kanzellei-Beamter: W. Beniko.

5. Die Rundsche Zollsaftawa.

Aufseher: Lit.-Rath Iwan Pleg.

Geh. desselb.: Gouv.-Secr. Feienko.

Kanzellei-Beamter: Theophil Sil-
wander.

6) Die Werderische Zollsaftawa.

Aufseher: Titulair-Rath Ignaz Je-
senko.

Kanzellei-Beamter: Coll.-Registrator
F. Klaus.

7. Die Dagoesche Zollsaftawa.

Aufseher: Titulair-Rath Peremi-
lowsky.

Kanzelleibeamter: Gouvernem.-Secr.
Victor Konstantinow.

7) Die Estländische Brigade der Grenzwache.

Chef der Brigade: Obrist u. Ritter
Theodor Pleg.

Commandeur der 1. Comp.: Major
von Wistinghausen.

Commandeur der 2. Comp.: Major
Ludw. Schulakewitsch.

a) Der Dagoesche Detrad.

Kapt. Fadei Kowensky (auf dem
Posten Roits).

Gehülfe desselben: Capitain. v. Ledde
(auf dem Posten Serro).

b) Der Spithamsche Dtrjad.

Kapitain und Ritter Iwan Haraburda
(auf dem Posten Spitham).

Gehülfen desselben :

Stabskapit. Lieut. J. Klimowitsch.
(auf der Insel Worms.)Kapitain Ludwig Jaschtschold (auf
dem Posten Baltischport).

c) Der Werdersche Dtrjad.

Kapitain Pantelei Schpakowitsch (auf
dem Posten Werder).

Gehülfe desselben :

Fähnrich Stawitzky.

d) Der Tolsburgsche Dtrjad.

Kapt. und Ritter Wassily Trubnew.
(auf dem Posten Kasperwiek).

Gehülfe desselben :

Lieut. Wassiljew (auf dem Posten Lofe).

e) Der Brigittensche Dtrjad.

Kapitain und Ritter Franz Chrscha-
newsky (auf d. Posten Brigitten).

Gehülfen desselben :

Kapitain Alexander Iwanow (auf
dem Posten Joesu).Lieut. Beniko (auf dem Posten
Jall).Lieut. v. Wrangel (auf dem Posten
Kabernöm).

f) Der Chudleighsche Dtrjad.

Kapitain Baron Jul. von Wrangell.

Gehülfen desselben :

Lieut. Samoilow (auf dem Posten
Maholm).Stabskapitain Wassily Malinowsky
(auf dem Posten Lagenä).

Resort des Justizministeriums.

A. Der Gouvernements-Procureur und Commissarius fisci.

Der Gouvernements-Procureur : Staatrath und Ritter Baron v. Stackelberg.

Der Gtländische Commissar. fisci : Schriftführer des Gouv.-Procureurs :
Hofrath Joh. P. Rinne. Tit.-Rath u. Ritter Paul Jegorjew.

B. Die Justiz-Behörden.

I.

Das Oberlandgericht mit seinen Unterbehörden und Advokaten.

1) Das Oberlandgericht.

Präses : Der General-Gouverneur.
(Das Präsidium führt für ihn Land-
rath v. Fock.)Glieder : Sammtl. Herren Landräthe.
Kanzlei.Ober-Secr. : Tit.-Rath G. Koch.
Secr. für das abgetheilte Fach der
Criminalfachen : Ferd. Samson
v. Himmelstiern.

Archivar : Tit.-Rath F. Kunze.

Actuar : Collegien-Ressessor Julius von
Gernet.Protocollist der Krepost- Angelegen-
heiten : Tit.-Rath Nic. v. Ramm.
Auskultant : Coll.-Ass. Jul. v. Gernet.
— Nikolai v. Rottbeck.Traducteur der Russischen Sprache :
Coll.-Ass. Carl Ignatius.Dolmetscher der Russ. Sprache : Hof-
rath Gottfried Köbler.Dolmetscher der Schwedisch. Sprache :
(Vacanz.)

Exped. : Tit.-Rath u. Ritter Drumberg.

Registrator u. Actuar der Russischen Ab-
theilung : Coll.-Secr. S. Thomson.

2) Die Manngerichte.

Das Harrische Manngericht.

Mannrichter: W. v. Rosen zu Kositzer.
Assessoren:

R. von Mohrenschildt zu Nurmö.

Nicolaï Baron Fersen zu Lammik.

Secretair: Collegien-Assessor Edmund
Zverjen.

Actuar: Coll.-Secr. H. Thomsen.

Das Bier-Termische Manngericht.

Mannrichter: von Brewern zu Kappo.

Assessoren:

Graf Rehbinder zu Uddrich.

Herm. Baer v. Guthern zu Piev.

Secretair: Tit.-Rath H. Erbe.

Actuar: Coll.-Secr. Leop. Hansen.

Das Wiedische Manngericht.

Mannrichter: H. v. Rosenthal zu Sipp.

Assessoren:

Obristl. u. Ritter H. v. Dittmar.

Titulär-Rath G. v. Wenndrich zu
Meisama.

Secretair: Tit.-R. Siegel.

Actuar: Coll.-Secr. Leop. Hansen.

3) Das Niederland- und Landwaisen- Gericht

Präsident: der Ritterschastshauptmann.

Glieder:

Sämmtliche Glieder der drei Mann-
gerichte.

Vier Sakenrichter.

Secr.: Tit.-Rath Nic. v. Ramm.

4) Die Kreisgerichte

a) Das Har-isch-Termische Kreisgericht.

Kreisrichter: A. v. Ruckteschell zu Kollo.

Assessoren:

Nicolaï Baron Engelhardt.

Baron Const. v. Stackelberg.

Zwei Beisitzer aus dem Bauernstande.

Secr.: Ferd. von Harpe (zugleich
officieller Redacteur des estni-
schen Amtsblattes).

b) Das Wierländische Kreisgericht.

Kreisrichter: H. von Tiesenhäusen zu
Jtfer.

Assessoren:

D. von Schilling zu Koof.

G. von Rosenbach zu Karriß.

Zwei Beisitzer aus dem Bauernstande.

Secr.: Baron W. v. Steinheil.

c) das Wiedische Kreisgericht.

Kreisrichter: R. v. Gernet zu Neuenhoff.

Assessoren:

R. Baron Mandell zu Konfer.

G. von zur Mühlen zu Widdruck.

Zwei Beisitzer aus dem Bauernstande.

Secr.: F. von Nasaken.

5) Die Kirchspielsrichter.

In Däharien.

Zu Kusal: R. v. Tritthoff zu Kold.

Zu Jeglecht: Herr Schmeling.

Zu St. Johannis: Bar. v. Stackel-
berg zu Jegfeuer.

Zu St. Jürgens: Alex. Baron von
der Pahlen zu Wait.

In Südharien.

Zu Jörden: A. Baron von Stackel-
berg zu Jörden.

Zu Kofsch: Jöge von Mantensfel zu
Neu-Harm.

Zu Rappell: R. von Pistchfors zu
Pühhat.

Zu Sagger: v. Mohrenschildt zu Pachel.

In Westharien.

Zu Nijfi: Bar. v. Rosen zu Lehhel.

Zu Regel: Bar. Meyendorff zu Dichto.

Zu Matthias und Kreuz: Dim. Saken-
richter Ed. v. Ramm zu Padis.

In Allentaden.

Zu Jewe: Kreisdeputirter v. Arnold
zu Türpsal.

Zu Waiwara: G. A. Segebarth zu
Ampfer.

Zu Luggenhusen: Graf v. Igelsiröm
zu Jewe.

In Strandwierland.

Zu Maholm: Coll.-Assessor H. J.
v. Winkler zu Dehten.

- Zu Wessenberg: Aug. v. Benndrich
zu Mettapäh.
- Zu Hallfall: H. Baron von Tiefen-
hausen zu Jttfer.
- Zu St. Catharinen: (stellv.) v. Baer.
zu Richefer.
In Landwiewerland.
- Zu St. Jacobi: Ed. v. Schnaken-
burg zu Jnnis:
- Zu Klein-Marien: v. Neuenkampff
zu Kono.
- Zu St. Simonis: Baron v. Maydell
zu Pastfer.
In Dstjerwen.
- Zu Ampel: Rittmeister a. D. Joh.
von Baumgarten zu Senorm.
- Zu St. Johannis: P. Baron von
Rosen zu Kardina.
- Zu Matthäi: G. v. Grünewaldt zu Affel.
- Zu Marien-Magdalenen: Constantin
von Helffreich zu Nachters.
In Sudjerwen.
- Zu St. Petri und St. Annen: A. v.
Baggehußwundt zu Sackfer.
- Zu Turgel und Weissenstein: Capit.
Georg von Baranoff zu Waech.
In der Landwied.
- Zu Merjama: D. Martinsen zu Limmat.
- Zu Fickel: G. v. Rennenkampff.
- Zu Goldenbeck: Boris v. Mohren-
schildt zu Soinig.
- Zu St. Michaelis, Leal u. Kirrefers:
v. Bodisco zu Kasargen.
In der Strandwied.
- Zu St. Martens: v. Rennenkampff
zu Groß-Ruhde.
- Zu Rötbel: Capt. Otto von Kurjell
zu Sinnaley.
- Zu Karusen, Hanebl und Werpel:
v. Rennenkampff zu Sastama.
In der Zufularwied.
- Zu Pönal: F. v. Gernet zu Sellenküßl.
- Zu Ruckee und Worms: Baron von
Rosen zu Lückholm.
- Zu Pühaley, Keinis und Reicks:
R. v. Gernet zu Waimel.

6) Das Revalsche Dom-Schloßvogtei-
Gericht. (Siehe Seite 34.)

7) Der Magistrat und das Vogteigericht
zu Narva.

a) Der Magistrat.

Justizbürgermeister: Hofrath Franz
Eberhard.

Commerz- und Polizei-Bürgermeister.
(Vacanz.)

Rathsherren:

Coll.-Secr. William Richard Gendt.

Titulairrath Ernst Vogt.

Gottbard Theodor Walcker.

Hermann Wibbelmann.

Robert Gränberg.

Johann Julius Langky.

Stellv. Secr.: Tit.-Rath Ernst Vogt.

Traducteur und stellv. Secretair der
russischen Expedition: Tit.-Rath
Andreas Rohde.

Protenotaire u. stellv. Stadtbuchhalter:
Gouv.-Secr. Carl Berg.

Archivar und stellvertr. Stadtofficier:
Gouv.-Secr. Alex. Lopez de Silva.

b) Das Vogteigericht.

Vorsitzer: Rathsherr Tit.-Rath Ernst
Vogt.

Beisitzer: Kaufmann Theod. Schüge.
Bürger Jacob Kühlewein.

Notaire: Tit.-Rath Andras Rohde.

8) Der Hapsalsche Magistrat.
(Siehe Seite 35.)

9) Die Oberlandgerichts-Advocaten.
Coll.-Assess. u. Ritter Johann Georg
Heinrich v. Gloy.

Coll.-Rath und Ritter G. de Galindo.

Tit.-Rath Alexander Gustav Koch.

Hofrath Johann Gotfr. Köhler.

Collegienrath Eduard v. Nottbeck.

Hofrath Alexander Th. Frese.

Tit.-Rath Christ an Fischer.

Coll.-Assessor Alexander Schüg.

Hofrath Robert Sengbusch.

Coll.-Assessor Carl Leop. Salemann.

Coll.-Secr. Robert von Husen.

Coll.-Assessor Ferd. Zehst.

Coll.-Assessor Heinr. Clausen.
 Tit.-Rath Hermann Erbe.
 — Ferd. Lampe.
 — Eduard Koch.
 — Georg v. Gloy.
 Coll.-Secr. Eduard v. Gloy.

Coll.-Assessor Edmund Jørgensen.
 Tit.-Rath Theodor v. Bunge.
 — Wilhelm Greiffenhagen.
 — Eduard Lehmkuhl.
 — Oscar von Riesenmann.
 Coll.-Secr. Alexander Høppener.

II.

Der Revalsche Magistrat mit seinen Untergerichten und Advokaten.
 a) Der Revalsche Magistrat.

Vortührender Bürgermeister: Coll.-
 Assessor und Ritter Joh. Hermann
 von Haack.
 Gefolgter am Wert:
 Commerzienrath und Ritter Joh.
 Carl Girard de Soucanton.
 Bürgermeister Coll.-Ass. u. Ritter
 Joh. Georg von Gloy.
 Bürgermeister C. A. Mayer.
 Syndicus: Colleg.-Assessor und Ritter
 Alex. Schüh.
 Rathsherren: Jacob Joh. Gensior.
 Hofrath und Ritter Joh. Gottfried
 Köhler.
 August Heinrich Koch.
 Alexander Martin Luther.
 Coll.-Secr. und Ritter August
 Gräbner.

Ernst Bätge.
 Coll.-Secr. Alexander Høppener.
 Carl Landesen.
 Tit.-Rath Robert Weiße.
 Tit.-Rath Leopold Krich.
 Contr. Meyer.
 C. Rotermann.
 G. G. Gleiß.
 A. Eggers.
 Ober-Gerichts-Secr.: Coll.-Ass. und
 Ritter Alex. Schüh.
 Kanzlei:
 Director: Colleg.-Assessor und Ritter
 Alex. Schüh.
 Protonotair: Coll.-Secr. Ed. v. Gloy.
 Archivar: Titulair-Rath Wilhelm
 Greiffenhagen.
 Actuar: Coll.-Secr. Th. v. Glehn.

b) Dessen Untergerichte.

1. Das Niedergericht.

Gerichtsvogt: Rathsherr Hofrath
 Gottfr. Köhler.
 Beisitzer: Rathsherr Tit.-Rath Leop.
 Krich.
 Secretair: Tit.-Rath Robert Weiße.

2. Das Waisengericht.

Präses: Bürgermeister Coll.-Assessor
 u. Ritter J. G. H. v. Gloy.
 Beisitzer: Der Syndicus.
 Rathsherr Hofrath Köhler.
 Rathsherr Gräbner.
 Secretair: Tit.-Rath u. Ritter Georg
 von Gloy.

3. Das Commerzgericht.

Präses: Bürgermeister, Commerz.-
 Rath J. G. Girard de Soucanton.
 Beisitzer: Rathsherr Köhler.
 Aeltermann der großen Gilde: Nie-
 senkampff.
 Secretair: Titulair-Rath Georg von
 Gloy.
 Commerz-Official: Tit.-Rath Siegel.

4. Das Amtsgericht.

Präses: Bürgermeister v. Haack.
 Beisitzer: Die Amtspatrone derjeni-
 gen Zunft, in der die zu ver-
 handelnde Streitigkeit stattgehabt.
 Secr.: Coll.-Secr. Ed. v. Gloy.

5. Das See- und Krachtgericht.

Präses : Rathsherr Köhler.

Beisitzer : Rathsherr Krich.

Secr. : Tit.-Rath Robert Weiße.

6. Das Wettgericht.

Präses : Rathsherr Robert Bätge.

Beisitzer : Rathsherr A. Eggers.

Secr. : Coll.-Secr. Ed. v. Gloy.

7. Das Baugericht.

Präses : Rathsherr Gottfr. Köhler.

Beisitzer : Rathsherr Leop. Krich.

Secretair : Coll.-Ass. Alex. Schütz.

8. Das Mündeliche Gericht.

Präses : Rathsherr Alex. Höppener.

Polizei-Inspector: Stadtheilskaufseher
Stricker.

Notair : Tit.-Rath Theod. v. Bunge.

9. Der Justiz-Oficial:

Hofrath u. Ritter Alex. Th. Frese.

c) Die Advokaten des Revalischen Magistrats.

Coll.-Ass. u. Ritter J. G. H. v. Gloy.

Hofrath u. Ritter J. Gottfr. Köhler.

Collegienrath Ed. von Nottbeck.

Hofrath Alexander Th. Frese.

Coll.-Assessor u. Ritter. Alex. Schütz.

Hofrath Robert Sengbusch.

Coll.-Ass. Carl Leop. Salemann.

Coll.-Secr. Robert v. Husen.

Coll.-Ass. Ferdinand Fehst.

Coll.-Ass. Heinrich Clausen.

Tit.-Rath Christian Fischer.

Tit.-Rath Herm. Erbe.

Tit.-Rath Joh. Christ. Höppener.

— D. v. Riesenmann.

— Ferd. Lampe.

— Theodor von Bunge.

— Wilhelm Greiffenbagen.

— Eduard Lehmkuhl.

Coll.-Ass. Edmund Iversen.

— D. Hiesisch.

— G. Grynreich.

— W. Hetling.

Coll.-Secr. A. Hoepfener.

C. Das Meß-Messort.

Gouv.-Revisor: Tit.-Rath J. Schmidt

Harr. Kreis-Revis.: Coll.-Secr. Meder.

Stellvertr. Jermischer Kreis-Revisor :
Gnadeberg.Wierländischer Kreis-Revisor: Carl
Dornbusch.Stellvertr. Wickscher Kreis-Revisor :
Eichenfeld.Messort der Ober-Verwaltung der Wege-Com-
munication und öffentlichen Bauten.

I.

Die Estl. Gouvernements-Bau- und Wege-Commission.

1) Die allgemeine Session.

Präses : Der Civil-Gouverneur.

Glieder :

Jugen.-Obriistl. u. Ritter J. Ruffow.

Civilbeamter Staatsr. und Ritter

Franz Hiesisch.

Gouvts.-Architekt Coll.-Ass. und

Ritter August Chr. Gabler.

Gouv.-Revis. : Tit.-R. Joh. Schmidt.

Adels-Deputirter Hofrath Heinrich
von Schonert.Kanzellei- : Director : Hofrath Robert
Sengbusch.Gehülfe des Directors : Titulairrath
Alexander Ruffow.

2) Die Beamten zur Ausführung der Bau-Arbeiten bei der Commission.

Ingenieur-Vient. Eduard Wilhelmow.
Architekt-Gehülfsen:
Lit.-Rath Johann Merz.

Coll.-Secr. Michail Jegorjew.
Gouv.-Secr. Michail Jakowlew.

3) Der technische Tisch.

Vorſitzer: Coll.-Ass. And. Knüpfſer.
Gehülfe deſſelben:
Gouv.-Secr. Constantin Jegorjew.

Planzeichner: Gouv.-Secr. Polikarp
Jurjewitsch.

4) Der Rechnungs-Tisch.

Buchh.: Hofr. u. Ritter Fritz Hansen.
Gehülfe deſſelben: Titulair-Rath Iwan
Pletnew.

Rentmeister und Executor: Lit.-Rath
Alexander v. Brandt.

5) Gemeinsame Kanzlei-Beamte der allgemeinen Session, des technischen und des Rechnungstisches.

Coll.-Secr. Alexey Pletnew.
Coll.-Reg. Philip Nowoselew.

Andrian Pawlow.

II.

Die Kewalsche Telegraphen-Station.

Chef: Major u. Ritter Bar. v. Maydell.
Ober-Telegraphist: Titulair-Rath
G. v. Deſſien.

Älterer Teleg.: Lit.-Rath H. Saller,
Jüngerer Teleg. Coll.-Secr. Rein.
Mechaniker: Sahn.

Reſſort der Oberverwaltung des Postwesens.

I.

Das Kewalsche Gouvernements-Postcomptoir.

Gouvernements-Postmeister: Hofrath
und Ritter Ed. Ackermann.
Gehülfe deſſelben: Colleg.-Ass. und
Ritter Roman Jegorjew.
Controleur und Buchhalter: Coll.-
Secr. G. v. Knaut.

Ältere Sortirer: Alex. Jürgens.
Joh. Lukaschewitsch.
Joh. Polewitsky.
Jüngere Sortirer: Carl Dettloff.
Sec.-Vient. Ebersonsky.
Malzew.
Wachtmeister: A. Freyberg.

II.

Die demselben untergeordneten Post-Anstalten.

Das Jewesche Postcomptoir.

Jewescher Postmeister: (Vacanz).
Gehülfe des Jeweschen Postmeisters:
Coll.-Secr. Hirschfeldt.

Das Wesenbergische Postcomptoir.

Postmeister: Hofrath Mahnke.

Das Hapsalsche Postcomptoir.

Postmeister: Coll.-Secr. L. v. Kettler.

Das Postcomptoir zu Weissenstein.

Postmeister: Lit.-Rath Homann.

Die Verwaltung des Schlosses zu Katharinenthal

Kastellan: Hofrath und Ritter Dmitry v. Franz.

Das Ressort des See-Ministeriums.

I.

Die Verwaltung des Nevalschen Ports.

1. Der Commandeur.

General-Lieutenant und Ritter Baron
Wilhelm von Wrangell.

Stellv. Kanzlei-Director und stellv.
Rentmeister Coll.-Rath u. Ritter
Jemeljan Persiljew.

Ober-Audit.: J. v. Ganger.

Arzt: Coll.-Ass. u. Ritter Julius Bock.

Für besondere Aufträge:

Oberstlieut. u. Ritter Peter Frodoff.

Kapitain u. Ritter Dmitri Iwanow.

2. Das Nevalsche Port- Comptoir.

Port-Capitain: Capt. 1. Ranges u.
Ritter A. v. Proffen.

Secretair: Hofrath u. Ritter Timofei
Medwedew.

Conservator des Kronsgigenthums:
Lit.-Rath Iwan Petrow.

Älterer Bewerksstelliger der Schiff-
bau-Arbeiten: Oberstlieutenant
und Ritter Alexander v. Richter.

Ingenieur-Mechaniker: (Vacanz.)

Stellv. Takelage-Meister: Lieutenant
Wassily Silew.

Verwalter des Dampf-Baggers:
(Vacanz.)

Verwalter der Brand-Instrumente:
Secundl. Michaila Federow.

3. Die Nevalsche Portkirche des heil. Simeon.

Geistlicher Nicolai Stratanowitsch.

Diakonus: Dmitri Meschtschersky.

Ritter: Hofrath Medwedjew.

4. Die Verwaltung der Ma- rine-Bau-Angelegenheiten.

Lieutenant und Ritter Nikanor Bol-
schakow.

Aufscher der Kronsgebäude: Colleg.-
Secr. Irodion Andrejew.

5. Commissariat des Nevalschen Ports.

Beständiger Commissär: Coll.-Rath
u. Ritter Michael Skwertshinsky.

Gehülfe desselb.: Genw.-Secr. Jegor
Iwanow.

6. Die 3. Compagnie der 3. Last-Equipage.

Commandeur: Kapitain Michaila
Skorino.

Arzt: Lit.-R. Michael Awiczinsky.

7. Die 4. Compagnie der 7. Ar- beits-Equipage.

Commandeur: Stabscapitän Andrej
Andrejew.

II.

Die Verwaltung der Leuchtthürme und der Lootsung des Baltischen Meeres.

Director: General-Lieutenant und Ritter Baron Wilhelm v. Wrangell.

Älterer Gehülfe: Obrist und Ritter Iwan Kislakowsky. | Jüngerer Gehülfe: Obrist-Lieutenant
und Ritter Nikolai Menschoi.

Ingenieure: Lieut. und Ritter Alex. Rafitin.	Stabsarzt: Hofrath und Ritter Kästner.
Lieutenant und Ritter Peter Schawernowsky.	Commandeur der Majaken = Comp.: Capitain Peter Prossorow.
Schriftführer: Lieutenant und Ritter Sinowj Chudinow.	

III.

Die Commandeure der im Reval'schen Hafen überwinternden Kriegsschiffe.	
Capt. 1. Ranges und Ritter Iwan von Tobisen, Commandeur des Schrauben-Linienschiffes Wola.	Capt.-Lieut. und Ritter Gennadi Ratkow = Roschenow, Commandeur des Schooners Wecha.
Capt. 1. Ranges und Ritter Wilhelm Baron Taube, Commandeur des Schrauben-Dampfschiffes Retwisan.	Commandeur der Brandwache Flott-Lieut. und Ritter A. Ladkin.
Capt.-Lieut. und Ritter Roman Baschenow, Commandeur des Schooners Bafan.	Lieut. und Ritter Iwan Godunow, Commandeur des Leuchtschiffs Revalstein.

Reffort des Kriegs-Ministeriums.

1) Erster Commandant in Reval.	Ingenieur-Beamte:
General-Lieutenant und Ritter Baron Woldemar v. Salza. 1.	Hofrath Ferdinand Johannsohn.
2) Zweiter Commandant und Platzmajor in Reval.	Coll.-Secr. Sidor Wassiljew.
Generalmajor und Ritter Anton v. Lunzelmann.	6) Die Reval'sche Festungs-Artillerie.
3) Platz-Adjutanten.	Commandeur: Obrist und Ritter Peter Lasky.
Capit. Alexander v. Brinkmann.	Schriftführer: Coll.-Ass. und Ritter Gustav Jürgens.
— Franz Staal.	Beamte:
4) Das Reval'sche Ordonnanzhaus.	Hofrath u. Ritter Michael Jegorow.
Auditeur: Collegien-Ass. und Ritter Michael Kowenew.	Hofrath und Ritter Iwan Koslow.
5) Das Ingenieur-Commando.	Capt. und Ritter Nicolai Zäwlow'sky.
(Stellv.) Commandeur: Lieutenant Wladislaw Nowig'sky.	Stabscapt. Iwan Dmitrijew.
Militair-Ingenieure:	Lieutenant Leo Wereschtschagin.
Stabscapt. Alexey Kostin.	Secondlieut. Klawdi Kuchin.
Secondlieut. von Heller.	— Wassily Sawjalow.
Fähnrich Nicolai Jürri'sohn.	— Prokophy Sborowsky.
— Metschislaw Petrowsky.	— Fjedor Smukow.
— Nicolai Schtschepin.	Fähnrich Alexander Rontschewsky.
	— Paul Fokin.

7) Das Nevalsche Bataillon der innern Wache.

Commandeur: Obristlieut. u. Ritter

Julius Sawrimowitsch.

Capt. Bernhard Proktor.

Stabscapt. Iwan Staj.

— Michael Strachow 1.

Lieutenant Michael Jegorow.

— Iwan Panin.

— Iwan Strachow 2.

— Alexey Meschabowsky.

— Alexander Kondratjew.

— Carl Kwätkowsky.

— Nicolai Reinhold.

Secondlieut. Iwan Galachow.

— Constantin Müller.

— Iwan Popow.

— Iwan Petrow.

— Peter Grablenow.

Fähnrich Nicolai Popow.

— Nicolai Sükow.

— Peter Jacowlew.

— Peter Baschewkin.

— Ferdinand Odünz.

— Alexander Borisow.

— Alexander Sonin.

— Kasimir Roschinsky.

— Conrad Retniksky.

— Sergei Woskresensky.

— Nicolai Sacharow.

— Paul Himmel.

— Felician Popatho.

— Stanislaus Raduschewsky.

— Victor Sükänko.

— Alexander Malinsky.

Auditor: Coll.-Secr. Feoder Lesnow.

Chirurg: Coll.-Reg. Paul Pawlow.

Chefs der Invalidencommandos:

a) In Neval:

Kapitain und Ritter Reßs.

b) In Wesenberg:

Major und Ritter Alex. Isajew. 2.

c) In Weissenstein:

Cavitaing Iwan Bladkowsky.

d) In Papsal:

Secondlieutenant Iwan Kowalew.

Chef des Etappen-Commandos:

e) In Tewe.

Stabscapt. Smirnow.

8) Die Verwaltung des Proviantwesens.

Ober-Proviantmeister: (Vacanz.)

Aufseher des Proviant-Magazins Lit.:

Rath Iwan Medwetsky.

9) Das Nevalsche Militair-Hospital.

Aufseher desselben: Obrist-Lieutenant Alexander Baltin.

Commissair: Gouv.-Secr. Seniäwin.

Schrißführer: Coll.-Secr. Schirkunow.

Geistlicher an der Hospital-Kirche zur heiligen Dreifaltigkeit: Alexander Perow.

Oberarzt: Collegien-Rath und Ritter Dr. Boehlendorf.

Oberordinator: Hofrath und Ritter L. Mickwitz.

Ordinatoren:

Hofrath und Ritter Bystron.

Titulairrath Lebedew.

Apotheker: Gang.

10) Die Krons-Apotheke.

Berwalter: Hofrath Carl Neumann.

Provisor: Bewolsky.

Laborant: Coll.-Ass. J. Rottbeck.

Buchhalter: Gouv.-Secr. G. Brasche.

11) Die Nevalsche Garnison-Kirche zur Geburt der heil. Mutter Gottes.

Protoierci: Simeon Perepetscha.

Die Verwaltung des Stabs-Offiziers von der Gensdarmmerie in Estland.

Gensdarmmerie-Chef: von Wendrich.
Dessen Adjutant: Lieut. Birgensohn.

Chef des Nevalschen Gensdarmmerie-
Commando's:
Stabscapt. von Baggehoffwudt.

Nessort des Ministeriums der Volksaufklärung.

I.

Die Schulverwaltung.

1) Das Estländische Gouvernements-Schuldirektorat.

Estländischer Gouvern.-Schuldirektor:
Hofrath Dr. Leop. Gahlubäck.
Buchhalter und Schriftführer: Haus-
lehrer Const. Kentmann.
Canzellist: Carl Rascaß.

2) Das Gymnasium zu Neval.

Ehren-Curator: Kammerherr Baron
C. v. Ungern-Sternberg.
Inspector des Gymnasiums: Hofrath
und Ritter Jacob Rockß.
Oberlehrer:

der lateinischen Sprache: Colleg.-
Rath Carl Rosenfeldt,
der russischen Sprache u. Literatur:
Hofrath Nicolai Gomburzew,
der Geschichte und Geographie:
Coll.-Ass. Gotthard Hansen,
der deutschen Sprache u. Literatur:
Carl Hobeisel,
der griech. Sprache: A. Berting.
der Religion: Leopold Kupffer.
der Mathematik: C. Laß.

Lehrer:

Wissenschaftlicher Lehrer Lit.-Rath
P. Jordan.
Wissenschaftlicher Lehrer H. Hanson.
Wissenschaftlicher Lehrer Coll.-Secr.
Hermann Bock.
Lehrer der russischen Sprache Hofrath
Johann Pihlemann.
Lehrer der französischen Sprache
Hofrath Henri David.

Lehrer der Religion orthodox-grie-
chischer Confession Priester Con-
stantin Smirnow.

Lehrer des Zeichnens u. Schreibens
Coll.-Secr. Carl Mewes.

Lehrer der Musik u. des Gesanges
August Krüger.

Gymnasialarzt: Wilh. von der Borg.

3) Die Vorbereitungsschule des Nevalschen Gymnasiums.

Oberlehrer: Coll.-Rath Carl Rosen-
feldt.

Lehrer:

Hofrath Johann Pihlemann.
Peter Weinberg.
Andreas Rahwing.

4) Die Kreisschule in Neval.

Inspector und wissenschaftl. Lehrer:
Coll.-Ass. August Hippus.

Wissenschaftlicher Lehrer: Titularrath
Robert Zahneng.

Lehrer der russischen Sprache: Hofrath
F. Schmidt.

Lehrer des Zeichnens:

Coll.-Secr. Carl Mewes.

Lehrer der Religion orth.-griech. Con-
fession: Priester Wassily Mschinsky.

5) Die große Stadt-Töchter Schule in Neval.

Inspector u. Lehrer: Coll.-Ass. Au-
gust Hippus.

Inspectrice u. Lehrerin: Coll.-Räthin
A. Kupffer, geb. Bruhns.

Lehrer:

Pastor Hugo Neumann.
 Priester W. Wschinsky.
 Hofrath Henri David.
 Hofrath Johann Piblemann.
 Lit.-Rath Robert Zahnenz.
 Coll.-Secr. Carl Mewes.

Lehrerinnen:

Mad. Marie Hansen, geb. Hau.
 Frä. Hippus.
 Frä. A. Aren.
 Mad. Olga Tschernow geb. Bollin.
 Frä. Agathe Paulsen.

6) Die erste russ. Elementarschule in Neval.

Lehrer: Gouvern.-Secr. Constantin Schmidt.

Lehrer der Religion orthodox-griechischer Confession: Priester Wasilij Wschinsky.

7) Die zweite russische Elementarschule in Neval.

Lehrer: Coll.-Reg. Peter Rahwing.
 Lehrer der Religion orthodox-griechischer Confession: Priester Wasilij Wschinsky.

8) Die Stadt-Elementarschule für Knaben in Neval.

Lehrer: David Wieting.
 Lehrer der Religion orthodox-griechischer Confession: Priester Wasilij Wschinsky.

9) Die Stadt-Elementarschule für Mädchen in Neval.

Lehrerin: Mad. Olga Johannsen.

10) Die Kreisschule in Wesenberg.

Inspector u. wissenschaftlicher Lehrer: Coll.-Ass. Tichter.
 Wissenschaftl. Lehrer: Lit.-Rath Joh. Kirber.
 Lehrer der russ. Sprache: Coll.-Ass. Friedrich Feldmann.

Lehrer der Religion orthodox-griechischer Confession: Priester Roschdestwensky.

11) Die Elementarschule in Wesenberg.

Lehrer: Hermann Blumberg.
 Lehrer der Religion orth.-griech. Conf.: Priester Roschdestwensky.

12) Die Kreisschule in Weissenstein.

Inspector u. wissenschaftlicher Lehrer: Coll.-Ass. Heinrich Tegeler.
 Wissenschaftl. Lehrer: Gouvern.-Secr. Carl Berg.

Lehrer der russischen Sprache: Coll.-Assessor Hermann Stillmark.

13) Die Stadt-Töchtererschule in Weissenstein.

Lehrerin: Frä. Caroline Rinne.

14) Die Elementarschule in Weissenstein.

Lehrer: Theodor Jürgens.

15) Die Kreisschule in Hapsal.

Inspector und wissenschaftl. Lehrer: Colleg.-Assessor und Ritter Carl Rujwurm.

Wissenschaftl. Lehrer: Carl Jürgens.
 Lehrer der russischen Sprache: Coll.-Ass. Carl Ladomsky.

Lehrer der Religion orthodox-griechischer Confession: Priester Wladimir Tichonrawow.

16) Die Stadt-Töchtererschule in Hapsal.

Vorsteherin: Frä. Charlotte Berg.
 Wissenschaftl. Lehrer: Carl Jürgens.
 Lehrer der russischen Sprache: Coll.-Ass. Carl Ladomsky.
 Lehrer der Religion orthodox-griechischer Confession: Priester Wladimir Tichonrawow.
 Hilfslehrerin: Fr. Julie Bückoff.

17) Die Elementarschule in Hapsal.

Lehrer: Gouv.-Secr. H. Jürgens.
Lehrer der Religion orthodox-griechi-
scher Confession: Priester Wla-
dimir Tichonrawow.

18) Die Elementarschule zu Baltischport.

Lehrer: Otto Müller.

19) Die Elementarschule in Leal.

Lehrer: Carl Zucum.

II.

Die Censur-Verwaltung.

Revalscher abgetheilter Censor: Staatsrath u. Ritter Blagoweschtschensky.
Secretair desselben: Collegien-Secretair Gustav Müller.

Die Geistlichkeit der Rechtgläubigen Kirche.

I.

Die Oberverwaltung.

Se. Eminenz Jsidor, Metropolit von Nowgorod, St. Petersburg, Est-
land und Finnland, Archimandrit der Swjatotreizky-Alexander-New-
skischen Lawra.

Se. Eminenz Leonth, Bischof von Estland.

II.

Die Geistlichkeit in Estland.

1) In Reval.

a. An der Preobraschenskischen Kathedrale.

Blagotschimny: Proteiererei u. Ritter
Mitrosan Brjanzew.

Geistliche:

Constantin Smirnow.

Feodor Snamenski.

Diakonen:

Michael Ikonnikow.

Alexander Rundalzew.

b. An der Pfarrkirche zu St. Nikolai.

Geistliche:

Wassili Ushinski.

Iwan Maximow.

Diakonus: Ioan Gelsjarofsky.

c. Die Kirche des h. Alexander Newski auf dem Gottesacker.

Geistlicher: Paul Polewizki.

d) Die Port-Kirche des heiligen Simeon.

Geistlicher: Nikolai Stratanowitsch.

Diakonus: Dmitri Meschtschersky.

2) In Hapsal.

St. Marien-Magdalenen- Kirche.

Geistlicher: Wladimir Tichonrawow.

Diakonus: Nikolai Utkin.

3) In Wiesenberg.

Kirche zur Geburt der H. Mutter Gottes.

Geistlicher: Stepan Roschdestwenski.

4) In Baltischport.

St. Georgs-Kirche.

Geistlicher: Dmitri Andrejew.

Stellv. desselben: Wassiliy Rameneff.

Consuln in Reval.

Englischer Vice-Consul: (Vacanz).

Französischer Consular-Agent: Commerzienrath und Edelmann G. J. Girard de Soucanton.

Spanischer Consul: (Vacanz).

Portugiesischer

Schwedisch-Norwegischer

Hamburger

Lübecker und

Bremer Consul

} Erblicher Ehrenbürger Carl F. Gahlnbäck.

Hannoverscher Consul: Rathsherr und Ritter E. Bätge.

Preussischer Consul: Erborner Aeltester der Schwarzenhäupter und Ritter Andr. Koch.

Sächsischer Vice-Consul: Carl Elfenbein.

Mecklenburgischer Consul: G. A. Lönninges.

Frankfurter Consul: Erblicher Ehrenbürger Joh. B. Martinsen.

Holländischer und Dänischer Consul: Bürgermeister Carl August Mayer.

Brasilianischer Vice-Consul: L. Höppener.

Consul der Vereinigten Staaten von Nord-Amerika: Dr. Leas.

Agent für das Großfürstenthum Finnland: G. Fr. v. Böningh.

Obgleich wir die neuesten Veränderungen im Adreßbuch, die wir hiermit dem resp. Publikum offeriren, aus officiellen Quellen geschöpft haben, so ist es doch möglich, daß sich in demselben noch übersehene Errata befinden und bitten wir alle diejenigen, die irgendwelche Fehler in diesem Adreßbuch finden, uns davon geneigtest Mittheilung machen zu wollen.

Lindfors Erben,

Langstraße Nr. 27 in Reval.

Register.

- Accise-Commission (s. Stadt-Accise-Commission) 34
 Auctions-Directorium 34
 Accise-Verwaltung des Doms (s. Dom-Accise-Verwaltung)
 Agrar-Commission 44
 Advocaten des Oberlandgerichts 52
 — des Magistrats 54
 Amtsgericht 53
 Beamte für besondere Aufträge beim Civil-Gouverneur 30
 Beleuchtungs-Commission (Stadt.) 33
 Bauer-Commission 42
 Bauerschulwesen (s. Verwaltung)
 Brückenbauherren, ritterschaftliche 45
 Bevollmächtigte der Gesellschaft der adeligen Hausbesitzer auf dem Dom 45
 Bangericht 54
 Blagotichimny der griechisch-russischen Kirchen 61
 Baltischport 36
 Civil-Gouverneur 30
 Commission zur Erhebung der Kron-Getränkesteuer 33
 — für vorstädtische Beleuchtung und Besoldung der Nachtwächter 33
 — zur Verbesserung der insl. Pferdezucht 45
 Canuti-Gilde 34
 Collegium allgemeiner Fürsorge 36
 Consistorium, eisl. evang.-luth. 36
 —, Revalsches Stadt- 38
 Convent der Ritter- und Domkirche 46
 Creditcasse 46
 Commissarius fisci 50
 Commerzgericht 53
 Commandanten 57
 Consuln 62
 Commandeure der in Reval überwinternden Schiffe 57
 Dom-Schloßvogteigericht 34
 Dom-Gilde-Casse 34
 Dom-Steuerverwaltung 34
 Dom-Accise-Verwaltung 34
 Dom-Schule 46
 Etappencommando 58
 General-Gouverneur 30
 Gouverneur (s. Civil-Gouverneur) —
 Gouvernements-Regierung 31
 Gotteskasten (s. Stadt-Gotteskasten)
 Gilde, große 33
 Gilde-Casse des Doms (s. Dom-Gilde-Casse)
 Geistlichkeit (evang.-luth.) 36—39.
 — (katholische) 39
 — (griechisch-russische) 61
 Gouvernements-Veterinairarzt 39
 — Revisor 54
 — Postcomptoir 55
 Gefängniß-Fürsorge-Comité 40
 Gouvernem. - Schutzblatternimpfungs-Comité 41
 — Bau- und Wege-Commission 54
 — Statistische Comité 42
 — Procureur 50
 — Architect 33
 Grenzwache 49
 Gouvernements-Schuldirectorat 59
 Garnisonbataillon 58
 Genesdarmrie 59
 Hafenrichter 32
 Hapsal 35
 Hebamme (s. Stadt-Hebamme, Kreis-Hebamme).
 Justiz-Official 54
 Ingenieurcommando 57
 Invalidencommandos 58
 Kanzellei des Civil-Gouverneurs 30
 Kreiscommissäre 32
 Kornkasten (s. Stadt-Kornkasten)
 Rammereigericht 34
 Kreisärzte 39
 Kreis-Discipel 39

Kreis-Gebamme 39
 Kirchspiels-Aerzte 39
 Kameralhof 47
 Kreisrentereien 48
 Kreisgerichte 51
 Kirchspielsrichter 51
 Kreis-Revisoren 54
 — Postcomptoir in Jeme 55
 — Postcomptoir in Wesenberg 55
 — Postcomptoir in Hapsal 55
 — Postcomptoir in Weissenstein 55
 Kastellan von Katharinenthal 56
 Landraths-Collegium 43
 Landwaisengericht 51
 Lehrerpersonal 46 59
 Magistrat, Revalscher, 53
 Magistrat u. Vogteigericht zu Narva 52
 Medizinalverwaltung 39
 Meß-Resort 54
 Matricul-Commission 44
 Manngerichte 51
 Mündliches Gericht 54
 Niederlandgericht 51
 Niedergericht 53
 Oberkirchenvorsteherämter 45
 Oberverwaltung des Zollwesens 48
 Oberlandgericht 50
 Obercommandeur des Reval. Ports 55
 Ordonnanzhaus 57
 Polizeiverwaltung, Revalsche 34
 Portcomptoir, Revalsches, 56
 Quartier-Commission, Revalsche 33
 Ritterschafthauptmann 43
 Resident der Reichsdomänen 43
 Ritterschaftscauzellei 43
 Ritterschaftlicher Ausschuß 44
 Stadtcasse 32
 Stadt-Gotteskasten 32

Stadt-Kornkasten 32
 Steuerverwaltung, Revalsche Stadt- 33
 Steuerverwaltung des Doms (s. Dom-
 Steuerverwaltung)
 Stadt-Accise-Commission 33
 Schwarzenhäuptercorps 34
 Stadtgüter-Commission 34
 Stadt-Revisor, Revalscher, 34
 Stadt-Gebamme, Revalsche, 39
 Stadtarzt, Revalscher, 39
 Schutzblattnimmungs-Comité 41
 Harrisches 41
 Wierländisches 41
 Jermisches 41
 Wicksches 41
 Sanitäts-Comité, Estländisches 41
 Harrisches, 42
 Wierländisches 42
 Jermisches 42
 Wicksches 42
 Schloßgefängnißprediger 46
 Stadtwaisengericht 53
 See- und Frachtgericht 54
 Telegraphenstation 55
 Veterinairarzt (s. Gouvernements-
 Veterinairarzt) —
 Verwaltung des Bauerschulwesens 44
 — der Leuchtbürme und der Lootsun-
 des Baltischen Meeres 56
 Waisengericht 53
 Weissenstein 35
 Wesenberg 35
 Zollamt, Revalsches, 49
 Zollstation, Baltischportsche, 49
 —, Hapsalsche, 49
 —, Rundsche, 49
 —, Werdersche, 49
 —, Dagöfische, 49

Der Druck dieses nur in den Ostsee-Provinzen zu gebrauchenden Kalenders
 wird gestattet. Riga, den 17. October 1861.

Censor: Dr. J. G. Krohl.